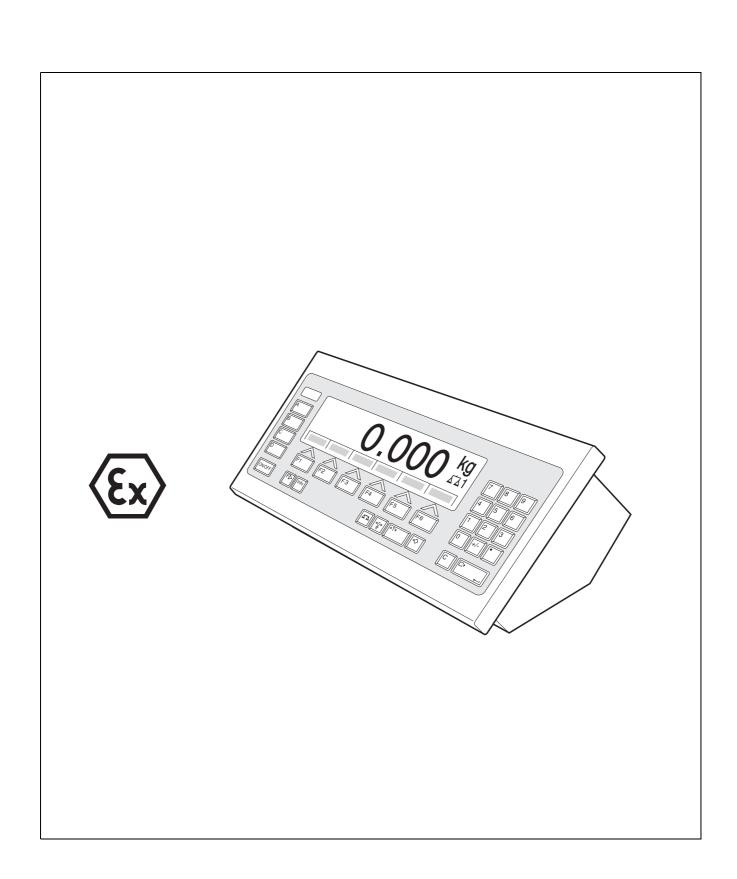
Mode d'emploi et notice d'installation

METTLER TOLEDO MultiRange Terminal de pesage ID7xx-Base ²⁰⁰⁰





Cet appareil a été testé et s'est avéré conforme au limites prévues pour les appareils numériques de classe A et à la partie 15 des règlements FCC et à la réglementation des radio-interférences du Canadian Department of Communications. Ces limites sont destinées à fournir une protection adéquate contre les interférences néfastes lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut radier une énergie à fréquence radioélectrique; il est en autre susceptible d'engendrer des interférences avec les communications radio, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du mode d'emploi. L'utilisation de cet appareil dans les zones résidentielles peut causer des interférences néfastes, auquel cas l'exploitant sera amené à prendre les dispositions utiles pour palier aux interférences à ses propres frais.

Ce Mode d'emploi et notice d'installation 22004906C décrit les composants suivants: ID7xx-Desk
Base²⁰⁰⁰-ID7
IDNet-ID7 (1 x Standard)
RS232-ID7 (1 x Standard)

BIG WEIGHT® est une marque de fabrique enregistrée de Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH

ID7xx-Base Sommaire

Sommaire

	ŀ	age
1	Introduction et mise en service	3
1.1	Consignes de sécurité	3
1.2	Possibilités d'utilisation	5
1.3	Terminal de pesage ID7xx-Base	6
1.4	Mise en service	10
1.5	Nettoyage	15
2	Fonctions de base	16
2.1	Allumer et éteindre	16
2.2	Remise à zéro	16
2.3	Tarage	17
2.4	Pesage	18
2.5	Commutation sur une autre plate-forme de pesage	18
3	Fonctions supplémentaires	19
3.1	Pesage avec le DeltaTrac	19
3.2	Pesage dynamique	22
3.3	Changement d'unité de poids	22
3.4	Travailler avec une résolution plus élevée	23
3.5	Afficher le poids brut	23
3.6	Définir des points de commutation dynamiques	23
3.7	Fonction de tare multiplicative	24
3.8	Fonction de tare additionnelle	24
3.9	Tare intermédiaire	24
3.10	Afficher le code d'identification et tester la plate-forme de pesage	25
3.11	Identifications	25
3.12	Appeler des informations	27
3.13	Imprimer ou transférer les données	28
3.14	Entrer des valeurs par le lecteur de codes barres	28
3.15	Travailler avec le clavier externe	29
3.16	Travailler avec un deuxième affichage	30
4	Réglages en Master Mode	31
4.1	Aperçu du Master Mode	31
4.2	Commande du Master Mode	32
4.3	Bloc Master Mode TERMINAL	34
4.4	Bloc Master Mode BALANCE	41
4.5	Bloc Master Mode INTERFACE	44
5	Description de l'interface	59
5.1	Jeu d'instructions MMR	59
5.2	METTLER TOLEDO Continuous Mode	71
5.3	METTLER TOLEDO jeu d'instructions SICS	73

Sommaire ID7xx-Base

6	Blocs d'application	89
6.1	Syntaxe et formats	89
6.2	Blocs d'application TERMINAL, BALANCE	92
6.3	Blocs d'application INTERFACE	96
7	Que faire, quand?	99
8	Caractéristiques techniques et accessoires	102
8.1	Caractéristiques techniques	
8.2	Accessoires	107
9	Annexe	111
9.1	Tableau des caractères ASCII	
9.2	Numéros de touches	112
9.3	Protocoles de contrôle	113
10	Index	115

ID7xx-Base Introduction et mise en service

1 Introduction et mise en service

1.1 Consignes de sécurité



Le terminal de pesage antidéflagrant ID7xx-Base est agréé pour utilisation dans des zones à risques d'explosion de type 2 (gaz) et 22 (poussières).

Lors de l'utilisation du terminal de pesage ID7xx-Base dans des zones à risques d'explosion, le risque de dommages est accrû.

L'utilisation dans de telles zones doit se faire avec grand soin. Les règles de comportement à respecter sont celles définies par METTLER TOLEDO dans son concept de "Distribution sûre".

Compétences

- ▲ Le terminal de pesage ID7xx-Base, les plates-formes de pesage et les accessoires correspondants peuvent uniquement être installés, entretenus et réparés par le service après-vente METTLER TOLEDO agréé.
- ▲ Le raccordement électrique peut uniquement être effectué ou coupé par un électricien de l'exploitant.

Homologation Ex

- ▲ Toutes modifications à l'appareil, réparations sur des sous-groupes ainsi que l'utilisation de plates-formes de pesage ou de modules système ne correspondant pas aux spécifications sont interdites. Elles mettent en danger la sécurité du système, entraînent la perte de l'homologation Ex et excluent tous droits à la garantie et revendications découlant de la responsabilité de produit.
- ▲ Serrer les passe-câbles à vis de manière à assurer une décharge de traction ≥ 100 N.
- ▲ Lors du raccordement d'appareils externes, respecter absolument les valeurs de raccordement maximales admissibles, voir section 8.1.
- ▲ Les appareils périphériques sans homologation Ex peuvent uniquement être utilisés dans la zone sûre. Il doit être garanti qu'aucune tension supérieure à 60 V AC ou 75 V DC ne soit introduite dans l'appareil ID7xx-Base.
- ▲ La sécurité d'un système de pesage avec le terminal ID7xx-Base est garantie uniquement si le système de pesage est utilisé, installé et entretenu de la manière décrite dans la notice correspondante.

▲ Observer en outre:

- les notices relatives aux modules système,
- les règlements et normes en vigueur dans le pays d'utilisation,
- la réglementation spécifique au pays d'utilisation en matière d'installations électriques dans les zones explosibles,
- toutes les instructions de sécurité de l'exploitant.
- Avant la première mise en service et après des travaux de maintenance, vérifier si le système de pesage pour atmosphères explosibles remplit parfaitement toutes les conditions techniques de sécurité.

Utilisation

- ▲ Ne pas utiliser de housses de protection.
- ▲ Eviter d'endommager le terminal de pesage. Même les fissures filiformes dans la membrane du clavier sont considérées comme un endommagement.

Introduction et mise en service ID7xx-Base

- ▲ Eviter les charges électrostatiques. Pour cette raison:
 - porter des vêtements de travail appropriés pour l'utilisation et pour effectuer les opérations de maintenance dans la zone explosible.
 - Ne pas frotter ni essuyer la surface du clavier avec un chiffon sec ou des gants.
- ▲ Si le terminal de pesage ID7xx-Base, les plates-formes de pesage et les accessoires correspondants sont endommagés:
 - débrancher le terminal de pesage,
 - séparer le terminal de pesage du réseau en respectant les prescriptions en vigueur,
 - verrouiller le terminal de pesage contre tout réenclenchement involontaire.

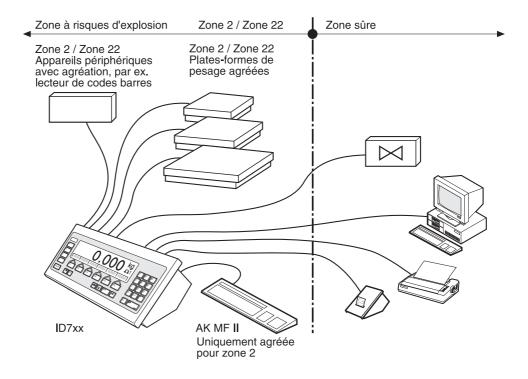
Installation

- ▲ N'installer ou n'entretenir le terminal de pesage, les plates-formes de pesage et les accessoires correspondants dans des zones explosibles que si:
 - l'exploitant a établi une fiche d'autorisation ("Permis de travaux avec production d'étincelles" ou "Permis de feu"),
 - l'endroit a été rendu sûr et le responsable de la sécurité de l'exploitant confirme l'absence de danger,
 - les outils appropriés et, si nécessaire, les vêtements de protection sont présents (risque de charge électrostatique).
- ▲ Les documents d'homologation (certificats, déclarations de fabricant) doivent être présents.
- ▲ Les valeurs de raccordement d'appareils et câbles externes pouvant être raccordés doivent être connues, p. ex. capacités, inductances et courant absorbé.
- ▲ Poser le câble de façon à ce qu'il soit protégé des détériorations.
- ▲ Introduire le câble dans le boîtier des modules système uniquement via le presse-étoupe de câble de mise à la terre ou la fiche METTLER TOLEDO et veiller à la position correcte des joints. Veiller à ce que les blindages de câble soient correctement raccordés et possèdent une bonne connexion ave le boîtier.
- ▲ Si le terminal de pesage est utilisé dans une installation de remplissage automatique ou manuelle, tous les modules système doivent posséder un circuit d'arrêt d'urgence câblé de manière fixe, indépendant de la déconnexion du système, afin d'exclure tout dommage pour les personnes et/ou les biens.
- ▲ Dans le cas d'appareils encastrés, l'installateur est responsable du respect du degré d'étanchéité. Pour les appareils Ex, au moins IP54 est requis.
- ▲ Etablir la liaison équipotentielle.
- ▲ Si des cellules de pesée résistantes aux vapeurs sont utilisées, vérifier la protection contre les vapeurs.
- ▲ En cas d'installation de plates-formes de pesage dans une fosse, vérifier si une protection antidéflagrante primaire est nécessaire.

ID7xx-Base Introduction et mise en service

1.2 Possibilités d'utilisation

Le terminal de pesage ID7xx-Base vous offre les possibilités d'utilisation suivantes:

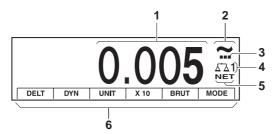


- Service à plusieurs balances avec jusqu'à 3 plates-formes de pesage, dont aussi une plate-forme de pesage avec sortie analogique de signal.
- Jusqu'à 6 interfaces de données
 - pour imprimer,
 - pour l'échange de données avec un PC,
 - pour la connexion d'un lecteur de codes barres,
 - pour la commande par ex. de vannes ou de clapets,
 - pour le raccordement de balances de référence.
- Entrée alphanumérique confortable par un clavier externe.

Introduction et mise en service ID7xx-Base

1.3 Terminal de pesage ID7xx-Base

1.3.1 Affichage



- 1 Affichage de poids BIG WEIGHT® avec signe et point décimal
- **2** Contrôle de stabilisation: est allumé jusqu'à ce que la plate-forme de pesage soit stabilisée, l'unité de poids apparaît ensuite ici
- 3 Affichage de plage pour plates-formes de pesage à plusieurs plages
- **4** Numéro de la plate-forme de pesage: indique la plate-forme de pesage actuellement sélectionnée
- 5 Symbole NET pour signaliser les valeurs de poids nettes
- **6** Affectation des touches de fonction

ID7xx-Base Introduction et mise en service

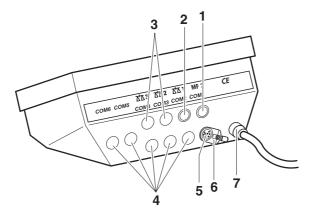
1.3.2 Clavier



- 1 Touches CODE A ... CODE D Entrer les données d'identification
- 2 ON/OFF Touche allumer/éteindre
- **3** Touche CHANGEMENT DE FONCTION Afficher d'autres fonctions lors de l'entrée de valeurs de poids: Commuter l'unité
- **4** Touche INFO Appeler les contenus des mémoires des valeurs fixes et des informations sur le système
- **5** Touches de fonction F1 ... F6 L'affectation actuelle est affichée dans le display au-dessus de la touche
- **6** Touche BALANCE Sélectionner la balance
- 7 Touche REMISE A ZERO Mettre la balance à zéro, tester la balance
- 8 Touche TARE Tarer la balance
- **9** Touche DEFINITION TARE Entrer numériquement les valeurs de tare connues
- 10 Touche CLEAR Effacer les entrées et les valeurs
- 11 Touche ENTER Reprendre et transférer les données
- 12 Clavier numérique avec point décimal et signe

Introduction et mise en service ID7xx-Base

Raccordements



- 1 Raccordement pour le clavier MFII externe
- 2 Raccordement pour la plate-forme de pesage 1
- 3 Raccordements optimaux pour les plates-formes de pesage 2 et 3
- **4** 5 raccordements optionnels d'interfaces
- 5 Interface RS232 en série
- 6 Borne de liaison équipotentielle
- 7 Raccordement secteur

Possibilités d'affectation des interfaces sériels

Interface	COM1	COM2	сомз	COM4	сом5	сом6
CL20mA-ID7	_	Х	Х	Х	Х	Х
RS232-ID7	Х	Х	Х	Х	Х	Х
RS422-ID7	_	_	-	-	Х	Х
RS485-ID7	_	_	_	_	х	Х
RS485-ID7 avec interface à relais 8-ID7	_	_	_	_	Х	Х
4 I/O-ID7	-	-	-	-	Х	Х
Analog Output-ID7	_	_	-	-	Х	Х
Alibi Memory-ID7	_	Х	Х	Х	Х	Х
Ethernet-ID7	-	Х	Х	Х	Х	Х
Profibus-DP-ID7	_	Х	Х	Х	Х	Х
WLAN-ID7	_	Х	Х	Х	Х	Х

Remarques

- COM1 est équipé en série de l'interface sériel RS232-ID7.
- On ne peut installer qu'un Alibi Memory-ID7. Il ne dispose pas de raccord externe supplémentaire, il occupe à l'intérieur la place d'une interface de données COM2 ... COM6. L'Alibi Memory-ID7 a été installé à l'usine comme COM4.
- On peut monter au maximum 3 cartes Analog Scale-ID7, Ethernet-ID7, Profibus-DP-ID7, WLAN-ID7 ou Alibi Memory-ID7 dans ID7xx-Base. Les combinaisons suivantes sont possibles:

Analog Scale-ID7	Ethernet-ID7 ou WLAN-ID7	Profibus-DP-ID7	Alibi Memory-ID7
2	1	-	_
2	-	1	_
1	1	_	1
1	_	1	1



DANGER D'EXPLOSION

- → Ne brancher ou débrancher la fiche que lorsque le terminal ID7xx-Base est hors tension.
- → Recouvrir les douilles de raccord non utilisées avec des capuchons de protection, afin que les contacts des douilles soient protégés contre l'humidité et la saleté.
- → Respecter les valeurs maximales de raccordement pour les appareils externes, voir paragraphe 8.1.
- → Serrer les passe-câbles à vis de manière à assurer une décharge de traction ≥ 100 N.

Introduction et mise en service ID7xx-Base

1.4 Mise en service

1.4.1 Raccorder l'ID7xx-Base au secteur



DANGER D'EXPLOSION

→ Le raccordement électrique peut uniquement être effectué par un électricien de l'exploitant.



ATTENTION

Le terminal de pesage ID7xx-Base ne fonctionne correctement qu'avec des tensions de réseau de 100 V à 240 V.

→ Assurez-vous que la tension de réseau se situe dans cette zone au lieu d'emplacement.

1.4.2 Liaison équipotentielle

→ Connecter la liaison équipotentielle de tous les appareils conformément aux prescriptions et normes spécifiques nationales. Ce faisant, veiller à ce que tous les boîtiers d'appareils soient au même potentiel via les bornes PA.

Borne de liaison équipotentielle ID7xx-Base

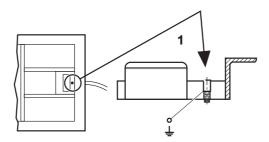
La borne de liaison équipotentielle de l'ID7xx-Base se trouve à la douille COM1.

Borne de liaison équipotentielle des plates-formes de pesage

La borne de liaison équipotentielle avec matériel de montage est livrée avec le terminal de pesage ID7xx-Base.

Plates-formes de pesage D

→ Pour les plates-formes de pesage DN, monter la borne de liaison équipotentielle (1) suivant plan.



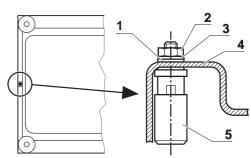
→ Pour les autres plates-formes de pesage D, monter la borne de liaison équipotentielle à un endroit approprié du cadre de base.

ID7xx-Base Introduction et mise en service

KA..., MA...

→ Monter la borne de liaison équipotentielle sur le cadre de base suivant plan avec le matériel de montage suivant.

- Rondelle éventail A 4,3 DIN 6798
- 2 Ecrou six pans M4 DIN 934
- 3 Rondelle 4,3 DIN 125
- 4 Châssis
- 5 Borne de liaison équipotentielle



KB..., KCC..., MB..., MCC... → Monter la borne de liaison équipotentielle sur le cadre de base suivant plan avec le matériel de montage suivant.

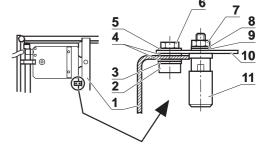
- 1 Châssis
- 2 Vis à tête cylindrique M5x12 DIN 912
- 3 Rondelle 5,3 DIN 125
- 4 Rondelle éventail 5,3 DIN 6798
- **5** Rondelle 5,3 DIN 125
- 6 Ecrou six pans M5 DIN 934
- 7 Ecrou six pans M4 DIN 934
- **8** Rondelle 4,3 DIN 125
- 9 Rondelle éventail A 4,3 DIN 6798
- 10 Tôle d'équipotentialité de la plate-forme
- 11 Borne de liaison équipotentielle

KC..., KCS..., MC..., MCS...

- → Monter la borne de liaison équipotentielle sur le cadre de base suivant plan avec le matériel de montage suivant.
- 1 Borne de liaison équipotentielle
- 2 Tôle d'équipotentialité de la plateforme
- 3 Rondelle éventail 4,3 DIN 6798
- 4 Rondelle 4,3 DIN 125
- 5 Ecrou à six pans M4 DIN 934
- 6 Vis à tête cylindrique M5x12 DIN 912
- **7** Rondelle 5,3 DIN 125
- 8 Rondelle en éventail 5,3 DIN 6798
- 9 Etrier de châssis, filetage M5 existant



→ Fixer la borne de liaison équipotentielle à un endroit approprié du cadre de base.



6

7 8

9

Introduction et mise en service ID7xx-Base

1.4.3 Vérification de la résistance aux vapeurs pour les plates-formes de pesage K...xx

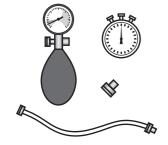
Un contrôle de la protection contre les vapeurs suivant la norme nationale applicable est nécessaire

- avant la première mise en service,
- après des travaux de maintenance,
- ensuite à intervalles réguliers,
- après un nettoyage par inadvertance de la membrane avec un appareil à jet de vapeur.

Lors de chaque contrôle, un protocole de contrôle doit être établi (voir Annexe). Après la première mise en service, l'exploitant porte l'ensemble de la responsabilité pour la sécurité.

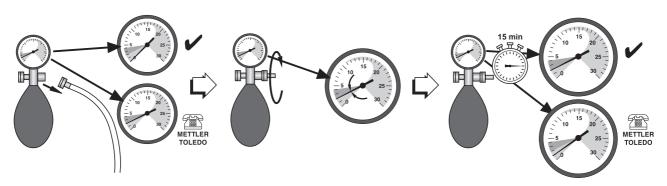
Moyens auxiliaires requis pour le contrôle

- Manomètre de contrôle (disponible comme accessoire), constitué de
 - flexible de raccordement
 - manchon de contrôle (sans forage)
- chronomètre



Tester le manomètre de contrôle

Avant le contrôle de la résistance aux vapeurs, tester l'état du manomètre de contrôle à température ambiante constante.



- 1. Desserrer le flexible de raccordement du manomètre.
- Vérifier si l'aiguille du manomètre indique la valeur 0.
 Si ce n'est pas le cas, le manomètre est défectueux. Informez le service aprèsvente METTLER TOLEDO.
- 3. Visser le manchon de contrôle dans le raccord du manomètre jusqu'à ce que le manomètre indique une pression de 2 mbar.
- 4. Déposer le manomètre, attendre 15 minutes. Si le manomètre indique toujours une pression de 2 mbar après 15 minutes, le manomètre est en ordre. Dévisser le manchon de contrôle. Si le manomètre indique une pression inférieure à 2 mbar, le manomètre est défectueux. Informez le service après-vente METTLER TOLEDO.

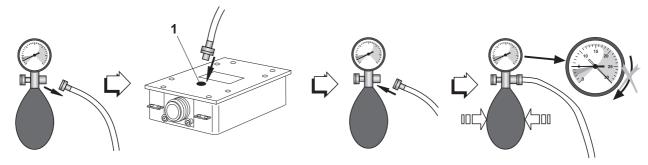
ID7xx-Base Introduction et mise en service

Processus de contrôle



DANGER D'EXPLOSION

→ Effectuer le contrôle de la résistance aux vapeurs uniquement dans une atmosphère **non explosible**.



- 1. Dévisser le flexible de pression du manomètre.
- 2. Dévisser la vis de contrôle (1) de la cellule de mesure à tester.
- 3. Visser le flexible de pression avec la bague d'étanchéité dans la cellule de mesure à tester. Ce faisant, ne serrer que légèrement le raccord vissé.
- 4. Visser le manomètre à l'autre extrémité du flexible.
- 5. Pomper prudemment jusqu'à ce que le manomètre indique une pression de 5 mbar.

Attention: Les valeurs de pression supérieures à 30 mbar endommagent le manomètre!

- 6. Ouvrir prudemment la vanne de régulation du manomètre et régler une valeur de pression de 3 mbar. Lancer le chronomètre.
- 7. Après 80 secondes: lire la valeur de pression au manomètre.

Valeurs de pression \geq 1,5 mbar

Les valeurs de pression $\geq 1,5$ mbar signifient que la cellule de mesure contrôlée n'est plus résistante aux vapeurs.

- 1. Introduire la valeur de pression lue sur la plaque "Date/Visa" de la plate-forme de pesage et la noter à l'annexe.
- 2. Lors de la première mise en service: compléter le protocole de remise.

Valeurs de pression < 1,5 mbar

Les valeurs de pression < 1,5 mbar signifient que la cellule de mesure contrôlée n'est pas résistante aux vapeurs. Prendre les mesures de sécurité suivantes:

- 1. Couper immédiatement l'alimentation en tension du terminal de pesage.
- 2. Couper le terminal de pesage du réseau électrique suivant les prescriptions en vigueur et le verrouiller contre tout réenclenchement intempestif.
- 3. Informer le service après-vente autorisé METTLER TOLEDO.

Introduction et mise en service ID7xx-Base

1.4.4 Mobilité limitée



DANGER D'EXPLOSION

Le terminal de pesage ID7xx-Base, les plates-formes de pesage et les accessoires correspondants peuvent uniquement être utilisés dans des zones à risques d'explosion des zones 2 et 22.

Câblage

→ Protéger les prolongateurs de câbles de données et de signaux par plombage contre la coupure par inadvertance.

1.4.5 Signalisation pour le fonctionnement dans la zones à risques d'explosion

Les étiquettes suivantes doivent être appliquées de manière bien visible au terminal de pesage ID7xx-Base, aux plates-formes de pesage correspondantes et sur les accessoires:

- plaque signalétique avec indication du type, du fabricant et du numéro de série de l'appareil
- Consignes de sécurité
- Identification de zone
- Plage de température
- pour les cellules de mesure résistantes aux vapeurs: Inscrire la date sur l'étiquette de contrôle, la signer et la coller sur la cellule de mesure

1.4.6 Signalisation et plombage pour les plates-formes de pesage vérifiées

Code d'identification

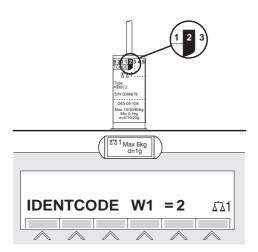
Le code d'identification permet de vérifier pour les plates-formes de pesage vérifiées si la plate-forme de pesage a été manipulée depuis la dernière vérification. Le code d'identification peut être affiché à tout moment au terminal, voir paragraphe 3.10. Lors de la vérification, le code d'identification affiché actuellement est retenu et plombé. A chaque modification de la configuration, le code d'identification qui est affiché augmente. Il ne correspond alors plus au code d'identification plombé; la vérification n'est plus valable.

Effectuer la vérification

Pour la signalisation et la vérification de votre système de pesage, adressez-vous au service après-vente METTLER TOLEDO ou à votre bureau de vérification des poids et des mesures.

Contrôler la vérification

- Afficher le code d'identification, voir paragraphe 3.10; maintenir à cet effet la touche REMISE A ZERO jusqu'à ce que le CODE D'IDENT = ... soit affiché.
 Pour les plates-formes de pesage non soumises à vérification, aucune valeur n'est affichée, mais: CODE D'IDENT ===.
- Comparer le code d'identification affiché avec le code d'identification plombé sur la carte d'identification. Ce n'est que lorsque les deux valeurs sont identiques que la vérification du système de pesage est valable.



 Appuyer de nouveau sur la touche REMISE A ZERO.
 La plate-forme de pesage raccordée est contrôlée. L'affichage indique CONTROLE BALANCE et, une fois le test terminé, BALANCE EST O.K.
 L'ID7xx-Base retourne ensuite automatiquement en service normal.

1.5 Nettoyage



DANGER: COURANT ELECTRIQUE

→ Ne pas ouvrir le terminal de pesage ID7xx-Base pour le nettoyer.

ATTENTION

- → Assurez-vous que les douilles de raccord non utilisées soient recouvertes par des capuchons de protection, afin que les contacts des douilles soient protégés contre l'humidité et la saleté.
- → Ne pas utiliser de nettoyeur à haute pression.



DANGER D'EXPLOSION

Danger de charge électrostatique

→ Ne pas frotter ni essuyer la surface du clavier avec un chiffon sec ou des gants.

Nettoyage

→ Essuyer le terminal de pesage ID7xx-Base et les plates-formes de pesage correspondantes avec un produit de nettoyage du commerce pour le verre ou le plastique.

Plates-formes de pesage protégées contre les vapeurs

- → Ne pas utiliser de produits de nettoyage susceptibles d'attaquer les joints en matière plastique et la membrane.
- → En cas de nettoyage avec un appareil à jet de vapeur, ne pas diriger le jet vers la membrane.
- → Après nettoyage avec un appareil à jet de vapeur, contrôler la résistance aux vapeurs des cellules de mesure protégées contre les vapeurs.

Fonctions de base ID7xx-Base

2 Fonctions de base

2.1 Allumer et éteindre

Allumer à partir du mode Standby

→ Appuyer sur la touche ON/OFF. L'affichage indique une valeur de poids en référence à la dernière valeur de tare et au point zéro.

Allumer par un nouveau démarrage

- 1. Décharger la plate-forme de pesage.
- Maintenir la touche ON/OFF appuyée jusqu'à ce qu'il apparaisse dans l'affichage METTLER TOLEDO ID7 (réglage à l'usine) ou le texte que vous avez défini. La valeur de poids 0,000 kg apparaît ensuite.

La plate-forme de pesage a été relancée.

Remarque

Le texte qui apparaît lors de l'allumage par un nouveau démarrage, est déposé dans la mémoire de valeurs fixes de texte 20, voir paragraphe 4.3.2.

Eteindre

→ Appuyer sur la touche ON/OFF.

L'affichage s'éteint, le terminal de pesage ID7xx-Base se trouve en mode Standby. Point zéro et valeur de tare restent sauvegardés.

2.2 Remise à zéro

La remise à zéro corrige l'influence des légères saletés sur plateau de chargement. Quand il y a trop de saletés, qui ne peuvent pas être compensées par la remise à zéro, l'affichage indique HORS PORTEE.

Remise à zéro manuelle

- 1. Décharger la plate-forme de pesage.
- 2. Appuyer sur la touche REMISE A ZERO. L'affichage indique 0,000 kg.

Remise à zéro automatique

Pour les plates-formes de pesage soumises à vérification, le point zéro est corrigé automatiquement quand la plate-forme de pesage est déchargée.

Pour les plates-formes de pesage non soumises à vérification, la remise à zéro automatique peut être désactivée dans le Master Mode.

ID7xx-Base Fonctions de base

2.3 Tarage

2.3.1 Tarage manuel

- 1. Placer un récipient vide.
- Appuyer sur la touche TARE.
 Le poids de tare est sauvegardé et l'affichage de poids est placé sur zéro.
 L'affichage indique le symbole NET.

Remarques

- Quand la plate-forme de pesage est déchargée, le poids de tare sauvegardé est affiché avec un signe négatif.
- La plate-forme de pesage sauvegarde uniquement **une** valeur de tare.

2.3.2 Tarage automatique

Condition

Il faut régler dans le Master Mode TARE AUTOMATIQUE OUI, voir paragraphe 4.4.

→ Placer un récipient vide.

Le poids du récipient est sauvegardé automatiquement et l'affichage de poids est mis à zéro.

L'affichage indique le symbole NET.

Remarque

Quand la plate-forme de pesage est déchargée, le poids de tare sauvegardé est effacé.

2.3.3 Définir la valeur de tare

Entrer numériquement

- 1. Appuyer sur la touche DEFINITION TARE.
- Entrer le poids de tare (poids du récipient) et valider avec ENTER.
 Quand la plate-forme de pesage est déchargée, le poids de tare entré est affiché avec un signe négatif.

Remarque

La touche CHANGEMENT DE FONCTION vous permet de sélectionner l'unité de poids pour l'entrée du poids de tare.

Corriger l'entrée

→ Effacer l'entrée caractère par caractère avec la touche CLEAR et répéter l'entrée correctement.

Reprendre la valeur fixe de tare

L'ID7xx-Base a 999 mémoires de valeurs fixes de tare pour les poids de tare souvent utilisés, qui sont programmées dans le Master Mode.

- 1. Entrer le numéro de mémoire: 1 ... 999.
- Appuyer sur la touche DEFINITION TARE.
 L'affichage indique le symbole NET ainsi que le poids net par rapport au poids de tare appelé.

Fonctions de base ID7xx-Base

2.3.4 Appeler le poids de tare sauvegardé actuellement

Le poids de tare sauvegardé peut être appelé actuellement.

→ Entrer les touches INFO, puis DEFINITION TARE. Le poids de tare sauvegardé est alors affiché.

2.3.5 Effacer le poids de tare

- → Décharger et tarer la plate-forme de pesage.
- ou -
- → Définir la valeur de tare 0.
- ou -
- → Entrer les touches DEFINITION TARE, puis CLEAR.

2.4 Pesage

Pesage sans tarage

→ Placer le produit à peser sur la plate-forme de pesage. Le poids brut (poids total) est affiché.

Pesage avec tarage

- 1. Poser le récipient vide sur la plate-forme de pesage et tarer.
- Remplir le produit à peser.
 L'affichage indique le poids net et le symbole NET.

Pesage avec définition de tare

- 1. Placer le récipient plein sur la plate-forme de pesage. L'affichage indique le poids brut (poids total).
- 2. Définir le poids de tare ou appeler la mémoire des valeurs fixes de tare. L'affiche indique le poids net (contenu du récipient) et le symbole NET.

Note

Lorsqu'on sélectionne une **plate-forme de pesage à plusieurs plages**, une indication de la plage de pesée momentanément active apparaît au-dessus du symbole de la balance.

2.5 Commutation sur une autre plate-forme de pesage

Vous pouvez raccorder jusqu'à 3 plates-formes de pesage à l'ID7xx-Base. Il est indiqué au terminal quelle est la plate-forme de pesage sélectionnée actuellement.

- → Appuyer sur la touche BALANCE. La plate-forme de pesage suivante est sélectionnée.
- ou -
- → Entrer le numéro de la plate-forme de pesage et appuyer sur la touche BALANCE. La plate-forme de pesage souhaitée est sélectionnée.

ID7xx-Base Fonctions supplémentaires

3 Fonctions supplémentaires

Les 6 touches de fonction du terminal de pesage ID7xx-Base sont affectées différemment en fonction de la tâche de pesage. L'affectation actuelle est affichée par les touches de fonction.

La touche CHANGEMENT DE FONCTION permet de commuter sur d'autres affectations des touches de fonction.

Indépendemment du logiciel d'application, l'ID7xx-Base a les fonctions supplémentaires suivantes:

DELT	DYN	UNIT	X 10	BRUT	MODE
Pesage avec le Delta-Trac, voir 3.1	Pesage dynamique, voir 3.2	Changement d'unité de poids, voir 3.3	Augmenter la résolution, voir 3.4. Cette touche n'est pas occupée quand le mode contrôle est activé en permanence	Afficher le poids brut, voir 3.5	Activer le Master Mode, voir chapitre 4

MULT-TARE	ADD-TARE	INTER-T
Fonction tare multiplicative, voir 3.7	Fonction tare additionnelle, voir 3.8	Tare intermédiaire, voir 3.9

Si au moins un point de commutation dynamique est configuré en Master Mode (voir page 58), la deuxième ligne de touches de fonction reçoit l'affectation suivante:

SETP		MUL-T	ADD-T	ZWI-T
Définir des points de commutation dynamiques, voir 3.6		Fonction tare multiplicative, voir 3.7	Fonction tare additionnelle, voir 3.8	Tare intermédiaire, voir 3.9

3.1 Pesage avec le DeltaTrac

Le DeltaTrac est un affichage analogique qui facilite la lecture des résultats de pesage.

Dans le Master Mode, vous pouvez sélectionner pour les différentes tâches de pesage DOSAGE, CLASSIFICATION ou CONTROLE la représentation de DeltaTrac.

Remarque

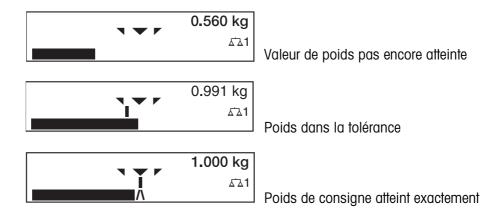
• Les signaux DeltaTrac vous permettent de commander également les lampes, les clapets ou les ventiles, voir paragraphe 4.5.4.

Fonctions supplémentaires ID7xx-Base

Application DOSAGE

Pour le pesage à un poids de consigne avec contrôle de tolérance

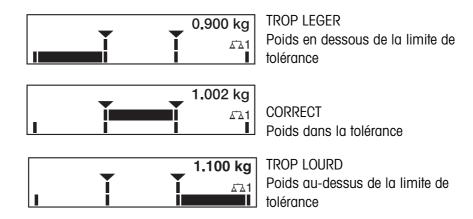
Exemple: Poids de consigne = 1.000 kg, tolérance = 1 %



Application CLASSIFICATION

Pour juger les échantillons comme CORRECT, TROP LEGER ou TROP LOURD, par rapport à un poids de consigne et les tolérances +/- prédéfinies.

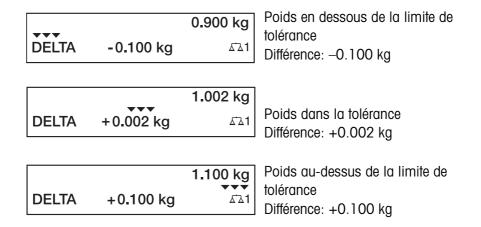
Exemple: Poids de consigne = 1.000 kg, tolérance = 1 %



Application CONTROLE

Pour déterminer la divergence entre le poids de consigne par rapport au poids réel.

Exemple: Poids de consigne = 1.000 kg, tolérance = 1 %



ID7xx-Base Fonctions supplémentaires

3.1.1 Définition des valeurs de consigne DeltaTrac

Entrer numériquement la valeur de consigne DeltaTrac

- 1. Appuyer sur la touche DELT.
- 2. Entrer le poids de consigne et valider avec ENTER.
- 3. Entrer la tolérance en % du poids de consigne et valider avec ENTER.

Remarque

La touche CHANGEMENT DE FONCTION vous permet de sélectionner l'unité de poids pour l'entrée des valeurs de consigne DeltaTrac.

Corriger l'entrée

→ Corriger caractère par caractère l'entrée avec la touche CLEAR.

Reprise des valeurs fixes

Le terminal de pesage ID7xx-Base a 999 mémoires de valeurs fixes DeltaTrac pour les valeurs de consigne et les tolérances souvent utilisées, qui sont programmées dans le Master Mode.

- 1. Entrer le numéro de la mémoire des valeurs fixes DeltaTrac: 1 ... 999.
- 2. Appuyer sur la touche DELT.

Modèle de référence

- 1. Appuyer sur la touche DELT.
- 2. Placer le modèle sur la plate-forme de pesage et valider avec la touche BALANCE.
- 3. Uniquement pour DOSAGE et CLASSIFICATION: Entrer la tolérance et valider avec ENTER.
- 4. Enlever le modèle de la plate-forme de pesage.

Valeurs limites

Valeur minimale de consigne Valeur maximale de consigne Valeur minimale de tolérance Valeur maximale de tolérance 10 digit, réglable en Master Mode, voir point 4.3

charge maximale configurée
1 digit

10 % pour les applications DOSAGE, CONTROLE 50 % pour l'application CLASSIFICATION

Remarque

Quand les valeurs limites ne sont pas respectées, un message apparaît dans l'affichage, par ex. MIN-DEL = ..., pour une valeur de consigne trop petite.

Effacer la valeur de consigne DeltaTrac

→ Appuyer sur les touches DELT, puis CLEAR.
Il est brièvement affiché DELTA EFFACE, ensuite l'affiche de poids apparaît.

Fonctions supplémentaires ID7xx-Base

3.2 Pesage dynamique

La fonction pesage dynamique vous permet de peser des produits instables à peser, par ex. des animaux vivants. Vous déterminez à cet effet le nombre de cycles de pesage nécessaire pour fixer la valeur de poids.

- 1. Placer le récipient sur la valeur de pesage.
- 2. Tarer la plate-forme de pesage.
- 3. Placer le produit à peser dans le récipient.
- 4. Appuyer sur la touche DYN et entrer le nombre de cycles de pesage. Valeurs possibles: 1 ... 255.
- 5. Lancer le pesage dynamique avec la touche ENTER.
- 6. Une fois le temps de cycle écoulé, il apparaît dans la ligne du milieu l'affichage: RESULTAT x.xxxx kg. Cette affichage reste jusqu'à ce que le pesage suivant soit lancé ou qu'il soit effacé.

Effacer le résultat

→ Appuyer sur la touche CLEAR.

Remarques

- Les résultats du pesage dynamique sont imprimés automatiquement quand le bloc Master Mode IMPRESSION AUTOMATIQUE est sélectionné, voir paragraphe 4.3.2.
- Pour le pesage dynamique, la représentation remplissant l'affichage de la valeur de poids BIG WEIGHT DISPLAY n'est pas possible.
- Le pesage dynamique peut être aussi lancé par l'instruction d'interface AW016..., voir paragraphe 6.2.

3.3 Changement d'unité de poids

Quand il est configuré dans le Master Mode une deuxième unité de poids en supplément, il est possible de commuter entre les deux unités de poids.

→ Appuyer sur la touche UNIT. La valeur de poids est affichée dans la deuxième unité.

Remarque

Les deuxièmes unités de poids possibles sont: g, kg, lb, oz, ozt, dwt.

ID7xx-Base Fonctions supplémentaires

3.4 Travailler avec une résolution plus élevée

Selon le réglage en bloc Master Mode MODE CONTROL (voir page 38), la valeur de poids peut être affichée dans une résolution plus élevée en permanence ou sur appel. Les valeurs poids dans une résolution plus élevée sont caractérisées par une *.

Afficher la valeur de poids dans une plus haute résolution

→ Appuyer sur la touche X 10. La valeur de poids est affichée dans une résolution au moins 10 fois plus élevée. La résolution plus élevée est affichée jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur la touche X 10.

Note

Sur les plates-formes de pesage soumises à vérification, la valeur de poids apparaît dans une résolution plus élevée tant que l'on appuie sur la touche X 10.

3.5 Afficher le poids brut

Le poids brut ne peut être affiché que lorsque une valeur de poids est mémorisée.

→ Appuyer sur la touche BRUT et la maintenir appuyée. Le poids brut est affiché.

3.6 Définir des points de commutation dynamiques

Conditions

- L'interface 4I/O ID7 ou le box relais 8 ID7 sont raccordés.
- En Master Mode, le SETPOINT MODE OUI et au moins un point de commutation dynamique sont configurés.

Utilisation

En cas de dépassement vers le haut ou vers le bas des valeurs de point de commutation prédéfinies, les sorties numériques sont activées, p. ex. pour la commande de lampes, clapets, vannes...

Les points de commutation dynamiques peuvent être réglés individuellement pour chaque pesée. Ils sont conservés jusqu'à ce qu'ils soient effacés ou écrasés par une nouvelle valeur.

Prédéfinir des points de commutation

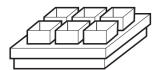
- 1. Appuyer sur la touche SETP, l'invite de commandes pour le premier point de commutation dynamique apparaît.
- 2. Introduire la valeur de poids désirée et confirmez avec ENTER.
- 3. Si d'autres points de commutation dynamiques sont configurés, l'invite de commandes apparaît pour le point de commutation dynamique suivant.
- 4. Introduire la valeur de poids désirée et confirmez avec ENTER.
- 5. Répéter la procédure jusqu'à ce que tous les points de commutation soient introduits.

Fonctions supplémentaires ID7xx-Base

Effacer des points de commutation

→ Appuyer sur la touche SETP et effacer la valeur avec la touche CLEAR.

3.7 Fonction de tare multiplicative



La fonction de tare multiplicative est particulièrement adaptée quand des palettes sont remplies avec les mêmes récipients.

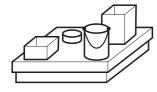
Quand le nombre des récipients et la tare du récipient individuel sont connus, le terminal de pesage ID7xx-Base calcule la tare totale.

- 1. Appuyer sur la touche MULT-TARE.
- 2. Entrer le poids de tare connu du récipient individuel et valider avec ENTER.
- 3. Entrer le nombre de récipients et valider avec ENTER. Quand la plate-forme de pesage n'est pas chargée, il apparaît dans l'affichage la valeur de tare totale avec signe négatif.

Remarque

La touche CHANGEMENT DE FONCTION permet de sélectionner l'unité de poids pour l'entrée du poids de tare.

Fonction de tare additionnelle 3.8

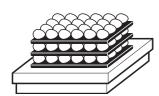


La fonction de tare additionnelle vous permet, pour les pesages liés, de soustraire la tare des récipients supplémentaires dont le poids de tare est connu, par ex. quand des récipients lourds sont remplis sur une palette.

- 1. Placer le récipient et appuyer sur la touche ADD-TARE.
- 2. Entrer le poids de tare connu et valider avec ENTER. Le poids net total apparaît dans l'affichage de poids.

La touche CHANGEMENT DE FONCTION permet de sélectionner l'unité de poids pour l'entrée du poids de tare.

3.9 Tare intermédiaire



La fonction tare intermédiaire vous permet de déterminer pour les pesages liés des poids de tare supplémentaires, sans perdre le poids brut total et le poids net total.

Exemple

Dans les services de production ou d'expédition, des cartons sont placés entre différentes couches dans le réservoir de transport. On peut enlever la tare du poids de ce carton avec cette fonction.

- 1. Appuyer sur la touche INTER-T.
- 2. Poser la tare intermédiaire, par ex. carton, et valider avec ENTER. La valeur de poids net est conservée.

ID7xx-Base Fonctions supplémentaires

3.10 Afficher le code d'identification et tester la plate-forme de pesage

A chaque modification de la configuration de la plate-forme de pesage, le code d'identification augmente de 1. Pour les plates-formes de pesage soumises à vérification, le code d'identification affiché doit correspondre au code d'identification sur l'autocollant, la vérification n'est autrement plus valable.

Afficher le code d'identification

→ Maintenir la touche REMISE A ZERO jusqu'à ce que l'affichage indique CODE D'IDENT =

Tester la plate-forme de pesage

→ Appuyer de nouveau sur la touche REMISE A ZERO. La plate-forme de pesage raccordée est contrôlée. L'affichage indique CONTROLE BALANCE et, une fois le test terminé, BALANCE EST O.K.

Remarque

Quand la plate-forme de pesage n'est pas correcte, l'affichage indique ERREUR BALANCE.

3.11 Identifications

Le terminal de pesage ID7xx-Base possède 4 mémoires de données d'identification pour déposer les données d'identification Code A ... Code D.

Les mémoires portent un nom, par ex. N° d'article, et ont un contenu qui identifie le pesage actuel, par ex. 1234567.

Les mémoires sont citées en Master Mode, on peut noter la désignation sur le clavier. Quand on actionne les touches CODE, la désignation apparaît dans l'affichage. Les données d'identification Code A ... Code D peuvent être entrées ou appelées à chaque pesage et sont imprimées immédiatement.

3.11.1 Entrer l'identification

Une identification peut contenir 20 caractères au maximum.

Entrer une identification numérique

- 1. Appuyer sur l'une des touches CODE A ... CODE D.
- 2. Entrer les données d'identification Code A ... Code D au clavier numérique et valider avec ENTER.

Fonctions supplémentaires ID7xx-Base

Entrer une identification alphanumérique

Appuyer sur l'une des touches CODE A ... CODE D.
 Les touches de fonction reçoivent l'affectation suivante:

ABCDE	FGHIJ	KLMNO	PQRST	UVWXY	Z/-()
Sélection d'une lettre de A à E	Sélection d'une lettre de F à J	Sélection d'une lettre de K à O	Sélection d'une lettre de P à T	Sélection d'une lettre de U à Y	Sélection de la lettre Z et des caractè- res spéciaux

- 2. Sélectionner le groupe de lettres souhaité, par ex. la touche KLMNO.
- 3. Sélectionner la lettre souhaitée. L'affichage passe de nouveau à la sélection ci-dessus.
- 4. Pour les caractères suivants de l'entrée, répéter les opérations 2 et 3.

Remarque

Les lettres et les chiffres peuvent se combiner comme vous le voulez.

Appeler la mémoire des valeurs fixes de textes fixes

Le terminal de pesage ID7xx-Base possède 999 mémoires pour les textes fixes qui peuvent être programmés dans le Master Mode et être utilisés comme identifications. Vous pouvez voir dans la liste en annexe quels sont les textes fixes programmés.

- 1. Entrer le numéro de mémoire: 1 ... 999.
- Appuyer sur l'une des touches CODE A ... CODE D.
 Le texte fixe sauvegardé est maintenant assigné à l'identification sélectionnée Code A ... Code D.

Autres possibilités d'entrée

Les identifications peuvent être également entrées par un lecteur de codes barres, voir paragraphe 3.14, ou par un clavier externe, voir paragraphe 3.15.

3.11.2 Effacer les identifications

→ Appuyer sur la touche souhaitée CODE A ... CODE D et effacer le contenu de la mémoire avec la touche CLEAR.

ID7xx-Base Fonctions supplémentaires

3.12 Appeler des informations

Il est possible d'appeler au terminal de pesage ID7xx-Base des contenus de mémoire et des informations sur le système.

Appuyer sur la touche INFO.
 Il apparaît ensuite l'affectation suivante des touches de fonction:

DELT	TARE	TEXTE	ALIBI	DATE	VERS
Afficher les valeurs DeltraTrac	Afficher le poids de tare	Afficher les textes fixes et le nom des touches A D	Pour appeler le contenu de la mémoire alibi. La sélection n'apparaît que lorsque Alibi Memory- ID7 est monté.	Afficher la date et l'heure	Afficher les numéros de version des modules logiciel intégrés

 Sélectionner l'information souhaitée.
 L'information est affichée pendant la DUREE AFFICHAGES réglée, l'ID7xx-Base repasse ensuite au mode de pesage.

Remarques

- Quand plusieurs valeurs sont affichées, l'ID7xx-Base passe à la valeur suivante automatiquement après la DUREE AFFICHAGES réglée.
- La touche CLEAR permet de passer directement à la valeur suivante ou de commuter dans le mode de pesage.
- Quand l'imprimante GA46 est raccordée, les numéros de version des modules logiciels intégrés sont imprimés automatiquement.

3.12.1 Appeler une mémoire de valeurs fixes

- 1. Appuyer sur la touche INFO.
- 2. Entrer le numéro de la mémoire de valeurs fixes et, selon la mémoire de valeurs fixes souhaitée, appuyer sur la touche DELT, TARE ou TEXTE.

Appeler le nom des touches CODE A ... CODE D

- 1. Appuyer sur la touche INFO.
- 2. Appuyer sur l'une des touches CODE A ... CODE D. L'affichage indique le code actuel.

Fonctions supplémentaires ID7xx-Base

3.13 Imprimer ou transférer les données

Quand une imprimante ou un PC est raccordé, il est possible d'imprimer des résultats de pesage ou de les transférer au PC.

Vous pouvez régler dans le Master Mode les points suivants:

- Les données qui sont imprimées ou transférées,
- transfert manuel ou automatique de données,
- touche qui déclenche l'impression ou le transfert de données.

Réglage à l'usine

- Déclenchement manuel avec la touche ENTER.
- Le contenu de l'affichage est transféré ou imprimé.

3.14 Entrer des valeurs par le lecteur de codes barres

Si un lecteur de codes barres est connecté au terminal de pesage ID7xx-Base, vous pouvez effectuer toutes les entrées demandées, comme par ex. les identifications ou les définitions de valeurs de consigne, au moyen du lecteur de codes barres.

3.14.1 Lire n'importe quelles entrées au moyen du lecteur de codes barres

Exemple Lire l'identification Code A

- 1. Appuyer sur la touche CODE A, l'ID7xx-Base attend l'entrée du Code A.
- 2. Entrer l'identification Code A avec le lecteur de codes barres. L'identification lue est affichée.
- 3. Valider l'entrée de codes barres avec ENTER.

3.14.2 Lire directement avec le lecteur de codes barres une entrée souvent utilisée

Quand votre mode de travail demande toujours la même entrée, vous pouvez configurer dans le Master Mode (voir paragraphe 4.5.3) le lecteur de codes barres de manière à ce qu'aucune pression de touche supplémentaire soit nécessaire au terminal ID7xx-Base pour l'entrée du code barre.

Exemple Les codes barres sont lus automatiquement comme Code A

Quand votre mode de travail demande l'entrée du Code A:

→ Entrer l'identification Code A avec le lecteur de codes barres. L'information lue est affichée et est traitée automatiquement par l'ID7xx-Base comme Code A. ID7xx-Base Fonctions supplémentaires

3.15 Travailler avec le clavier externe

Parallèlement aux touches alpha et aux touches numériques, on peut commander les autres fonctions de balance suivantes à l'aide du clavier externe AK-MFII.

Fonction au ID7xx-Base	Clavier externe	Fonction au ID7xx-Base	Clavier externe
Touche de fonction F1	F1	Touche CODE A	Shiff F1
Touche de fonction F2	F2	Touche CODE B	Shiff F2
Touche de fonction F3	F3	Touche CODE C	Shiff F3
Touche de fonction F4	F4	Touche CODE D	Shiff F4
Touche de fonction F5	F5		
Touche de fonction F6	F6		
Touche CHANGEMENT DE FONCTION	F7		
Touche INFO	F8		
Touche BALANCE	F9	Touche BALANCE	Shiff F9
Touche REMISE A ZERO	F10	Touche REMISE A ZERO	Shiff F10
Touche TARE	F11	Touche TARE	Shiff F11
Touche DEFINITION TARE	F12	Touche DEFINITION TARE	Shiff F12

Remarque

Vous pouvez régler la langue de votre clavier externe dans le bloc Master Mode LAYOUT EXT. CLAVIER, voir page 36.

Fonctions supplémentaires ID7xx-Base

3.16 Travailler avec un deuxième affichage

On peut raccorder à l'ID7xx-Base un terminal de pesage ID1 Plus, ID3s ou un autre terminal de pesage ID7-... en tant que deuxième affichage.

Conditions

- Interface CL 20mA-ID7 installée en mode de service passif (réglage à l'usine).
- Réglage AUTO-DIR sélectionné dans le Master Mode (voir page 47).
- Le terminal de pesage en tant que deuxième affichage est raccordé par le câble 00 504 511.

Possibilités de commande au deuxième affichage

Les fonctions suivantes sont également possibles sur le deuxième affichage:

- Remise à zéro
- Tarage

ID7-... comme deuxième affichage

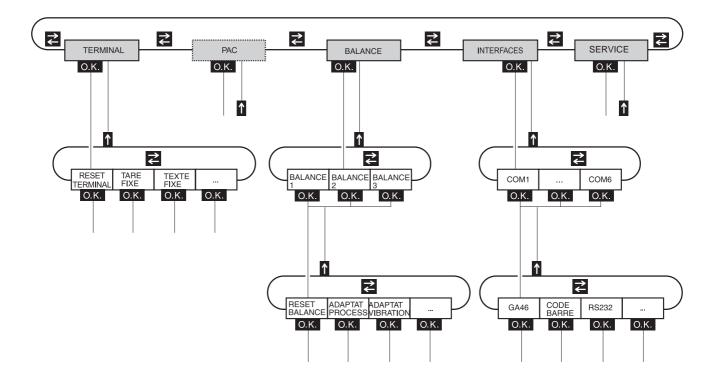
Sur l'ID7-..., la valeur de poids est représentée, comme deuxième affichage, dans tout l'affichage (BIG WEIGHT DISPLAY OUI).

ID7xx-Base Réglages en Master Mode

4 Réglages en Master Mode

4.1 Aperçu du Master Mode

Vous adaptez dans le Master Mode le terminal de pesage ID7xx-Base à vos besoins. Le Master Mode est divisé selon la configuration en 4 ou 5 blocs Master Mode qui sont de même divisés en d'autres blocs.



TERMINAL Pour les réglages du système, comme par ex. entrer la date et l'heure ou charger des textes fixes, voir paragraphe 4.3.2.

PAC Pour le réglage des paramètres spécifiques à l'application. Ce bloc n'apparaît pas à l'ID7xx-Base.

BALANCE Pour sélectionner une des plates-formes de pesage raccordée. Vous réglez pour chaque plate-forme de pesage sélectionnée les paramètres qui concernent la valeur de poids, par ex. contrôle stabilisation, unité etc., voir paragraphe 4.4.

INTERFACES Pour sélectionner un port. Vous réglez ensuite pour chaque port les paramètres de communication, voir paragraphe 4.5.

Pour la configuration de la (des) plate(s)-forme(s) de pesage.

Pour les plates-formes de pesage IDNet, uniquement pour les techniciens du service après-vente METTLER TOLEDO.

Réglages en Master Mode ID7xx-Base

4.2 Commande du Master Mode

4.2.1 Accès au Master Mode

- Appuyer sur la touche MODE.
 Si l'affection actuelle des touches de fonction ne comprend pas MODE, presser la touche CHANGEMENT DE FONCTION plusieurs fois jusqu'à ce que apparaisse la touche MODE.
- Entrer le code personnel, si configuré.
 L'affichage montre le premier bloc Master Mode TERMINAL.

4.2.2 Affectation des touches de fonction dans le Master Mode

Dans le Master Mode, les touches de fonction sont affectées comme suit:

←	\rightarrow	\uparrow	FIN	ОК
Passer au sein d'un niveau au bloc précédent	Passer au sein d'un niveau au bloc suivant	Quitter le niveau et retourner au bloc de rang supérieur	Quitter le Master Mode et retourner en service normal	Appeler le bloc de rang inférieur ou valider la sélection

→ Sélectionnez la fonction en actionnant la touche de fonction.

Exemple

→ Appuyez sur la touche FIN.

Vous quittez ainsi le Master Mode et retournez en service normal.

Quand les touches de fonction sont affectées différemment

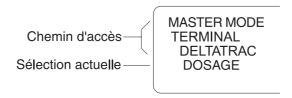
→ Actionnez sur la touche CHANGEMENT DE FONCTION jusqu'à ce que l'affectation des touches de fonction montrées ci-dessus apparaisse.

4.2.3 Orientation dans le Master Mode

Afin de garantir une meilleure orientation, l'affichage indique les dernières opérations dans le chemin d'accès du bloc Master Mode actuel.

Exemple

Les 3 lignes supérieures de l'affichage indiquent le chemin d'accès suivant pour la sélection DeltaTrac DOSAGE:



ID7xx-Base Réglages en Master Mode

4.2.4 Entrées dans le Master Mode

Les entrées dans le Master Mode sont soumises aux règles de base suivantes:

- Valider les entrées (alpha)numériques avec ENTER.
- Entrée alphanumérique avec l'ID7xx-Base: voir paragraphe 3.11.
- Pour reprendre la valeur affichée: Appuyer sur la touche ENTER.

4.2.5 Accès d'urgence dans le Master Mode

Quand un code personnel a été défini pour l'entrée dans le Master Mode et que vous l'avez oublié, vous pouvez tout de même accéder au Master Mode:

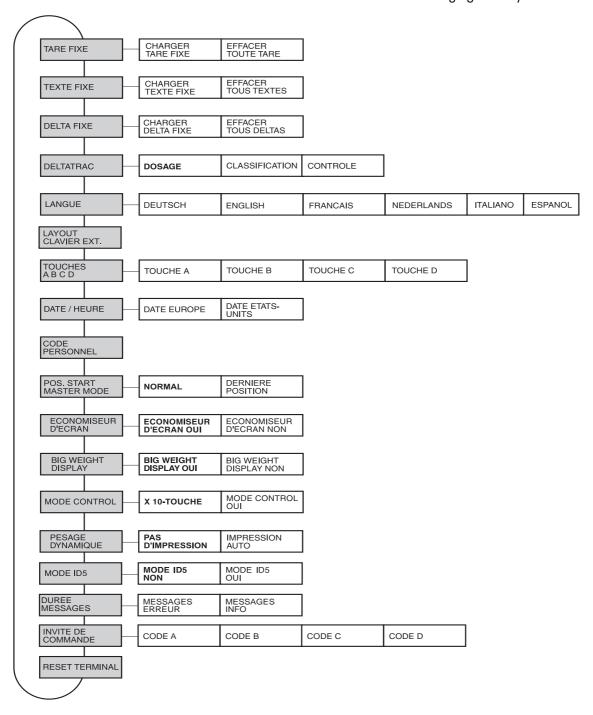
→ Entrer la séquence de frappe C, L, E, A, R comme code personnel.

Réglages en Master Mode ID7xx-Base

4.3 **Bloc Master Mode TERMINAL**

4.3.1 Aperçu du bloc Master Mode TERMINAL

Effectuez dans le bloc Master Mode TERMINAL les réglages de système suivants:



Légende

- Les blocs sur fond **gris** sont décrits en détail par la suite.
- Les réglages à l'usine sont imprimés en caractères gras.

4.3.2 Réglages dans le bloc Master Mode TERMINAL

TARE FIXE	Déposer les valeurs de tare à l'épreuve des coupures de courant dans les mémoires de valeurs fixes de tare
CHARGER TARE FIXE	1. Entrer le numéro de mémoire N° TARE FIXE: 1 999.
	2. Entrer la valeur de tare pour la mémoire sélectionnée dans l'unité affichée.
	3. Pour charger d'autres valeurs fixes de tare, répéter les deux premières opérations.
	4. Quitter l'entrée: Valider le N° TARE FIXE avec ENTER sans entrée.
EFFACER TOUTE TARE	Effacer toutes les mémoires de valeurs fixes de tare.

TEXTE FIXE	Déposer les textes à l'épreuve des coupures de courant dans les mémoires des valeurs fixes de texte
	Les textes peuvent être assignés par ex. comme identifications ou sortir en supplément lors de l'impression.
CHARGER TEXTE FIXE	 Entrer le numéro de mémoire N° TEXTE FIXE: 1 999. Entrer le texte pour la mémoire sélectionnée: 20 caractères au max. Pour charger d'autres textes fixes, répéter les deux premières opérations. Quitter l'entrée: Valider N° TEXTE FIXE avec ENTER sans entrée.
EFFACER TOUS TEXTES	Effacer toutes les mémoires de valeurs fixes de texte.
Remarque	Le N° de texte fixe 20 est affiché lors de la mise en marche avec nouveau lancement, voir paragraphe 2.1.

DELTA FIXE	Déposer les combinaisons poids de consigne/tolérance à l'épreuve des coupures de courant dans les mémoires de valeurs fixes DeltaTrac
CHARGER DELTA FIXE	1. Entrer le numéro de mémoire N° DELTA FIXE: 1 999.
	2. Entrer le poids de consigne CONS dans l'unité affichée.
	3. Entrer la tolérance TOL en %.
	4. Pour entrer d'autres Delta Fixe, répéter les trois premières opérations.
	5. Quitter l'entrée: Valider le numéro de mémoire avec ENTER sans entrée.
EFFACER TOUS DELTAS	Effacer toutes les mémoires de valeurs fixes DeltaTrac.

DELTATRAC	Régler l'application DeltaTrac
TYPE	Sélectionner l'application DeltaTrac
DOSAGE	Peser par addition le poids de consigne dans une zone de tolérance (réglage à l'usine).
CLASSIFICATION	A l'aide du poids de consigne et de la tolérance, juger les échantillons comme correct, trop léger ou trop lourd.
CONTROLE	Fixer la divergence entre le poids de consigne et le poids réel.
IMPRES. AUTO DANS LES TOL	Impression automatique lorsque le poids réel est dans la tolérance prédéfinie.
IMPRES. SI DANS LES TOL	Impression uniquement si le poids réel est dans la tolérance prédéfinie
MIN. DELTA	Définir la consigne de poids minimale, réglable de 10 100 d Réglage d'usine: 40 d

LANGUE	Sélectionner la langue de dialogue
	Réglage possible: allemand, anglais, français, hollandais, italien, espagnol

LAYOUT CLAVIER EXT.	Sélectionner le layout clavier du clavier externe raccordé
	Réglage possible: Allemagne, Angleterre, France, Hollande, Italie, Espagne, Scandinavie, Russie, Pologne, Belgique, Suisse, Slovaquie, République tchèque, Amérique latine, Canada,

TOUCHES A B C D	Nommer les touches d'identification CODE A CODE D
TOUCHE A	Données d'identification CODE A
TEXTE	Réglage à l'usine: ARTICLE N°
LONGUEUR	Max.: 30 caractères possibles, réglage d'usine: 20 caractères
TOUCHE B	Données d'identification CODE B
TEXTE	Réglage à l'usine: ORDRE N°
LONGUEUR	Max.: 30 caractères possibles, réglage d'usine: 20 caractères
TOUCHE C	Données d'identification CODE C
TEXTE	Réglage à l'usine: CODE N°
LONGUEUR	Max.: 30 caractères possibles, réglage d'usine: 20 caractères
TOUCHE D	Données d'identification CODE D
TEXTE	Réglage à l'usine: DOCUMENT N°
LONGUEUR	Max.: 30 caractères possibles, réglage d'usine: 20 caractères

DATE / HEURE	Entrer la date et l'heure
TYPE	
EUROPE	Date et heure de manière européenne: Jour.Mois.Année / (24) Heures.Minutes.Secondes.
ETATS-UNIS	Date et heure de manière américaine: Mois.Jour.Année / (12) Heures.Minutes.Secondes. AM/PM
DATE	Entrer la date selon le type sélectionné
HEURE	Entrer l'heure selon le type sélectionné
Remarques	Entrer les chiffres à une position en les faisant précéder d'un zéro.
	 Commutation entre AM et PM: Appuyer sur la touche CHANGEMENT DE FONCTION.
	On peut imprimer la date et l'heure.
	L'heure continue à tourner quand le terminal est désactivé.

CODE PERSONNEL	Charger ou effacer le code pour l'accès au Master Mode
CODE	Entrer un code avec 8 caractères alphanumériques au maximum.
Remarque	Quand un code n'a pas été entré, l'accès au Master Mode est libre.

POS. START MASTER MODE	Sélectionner la position de lancement pour l'accès au Master Mode
NORMAL	La sélection des blocs Master Mode commence toujours avec le bloc TERMINAL (réglage à l'usine).
DERNIERE POSITION	Lors de l'accès au Master Mode, le dernier bloc traité est immédiatement affiché.

ECONOMISEUR D'ECRAN	Activer ou désactiver l'économiseur d'écran
TEMPS D'ATTENTE	Entrée la durée jusqu'à l'activation de l'économiseur d'écran. Valeurs possibles: 1 99 minutes
Remarque	Afin de maintenir tous les éléments du display à la même intensité lumineuse, nous vous conseillons de ne pas désactiver l'économiseur d'écran.

BIG WEIGHT DISPLAY	Activer ou désactiver la représentation remplissant l'affichage de la valeur de poids
	Réglage à l'usine: BIG WEIGHT DISPLAY OUI

MODE CONTROLE	Régler le mode contrôle
X 10-TOUCHE	Activation du mode contrôle avec la touche X 10 (réglage à l'usine)
MODE CONTROLE OUI	Ce réglage n'est possible que pour les balances non vérifiées. Le terminal de pesage travaille toujours dans la résolution plus élevée.

PESAGE DYNAMIQUE	Régler l'impression pour le pesage dynamique
PAS D'IMPRESSION	Les résultats du pesage dynamique ne sont pas imprimés automatiquement (réglage à l'usine).
IMPRESSION AUTO	Chaque résultat est imprimé automatiquement pour le pesage dynamique. Les valeurs de poids dynamiques sont signalées par "Résultat:" sur l'impression.

Réglages en Master Mode

MODE ID5	Activer ou désactiver la compatibilité vers le bas avec ID5
	Si MODE ID5 OUI est sélectionné, l'ID7xx-Base fonctionne de manière compatible vers le bas avec l'ID5.
	Réglages effectués Longueur de texte de données d'identification 18 caractères Longueur de texte pour les touches CODE A D max. 18 caractères Date/heure jj/mm/aa, hh-mm-ss Ordre d'impression de code à barres P\$#1 EAN13 P\$#2 Code 39 P\$#3 EAN13
	Réglage à l'usine: MODE ID5 NON

DUREE MESSAGES	Régler la durée des messages	
MESSAGES ERREUR	Régler la durée pour messages d'erreur; réglage à l'usine: 2 secondes	
MESSAGES INFO	Régler la durée pour messages info; réglage à l'usine: 3 secondes	

INVITE DE COMMANDES	Activer/désactiver l'invite de commandes pour code A D	
CODE A CODE D	Si INVITE DE COMMANDES CODE X OUI est sélectionné, un poste peut seulement être pesé lorsque le code correspondant est introduit. Autres configurations: RENOUVELER Le Code doit être réintroduit REPETER La dernière entrée est proposée à nouveau Réglage à l'usine: Invite de commandes désactivée pour tous les codes	
Remarque	L'invite de commandes est activée lorsqu'on appuie sur les touches suivantes: ENTER pour ID7-Base DEBUT pour ID7-Dos PLUS ou RECIPIENT pour ID7-Form	

RESET TERMINAL	Remettre toutes les fonction terminal sur le réglage à l'usine	
	DELTATRAC POS. START MASTER MODE BIG WEIGHT DISPLAY PESAGE DYNAMIQUE MODE CONTROLE MODE ID5 DUREE MESSAGES INVITE DE COMMANDES	Dosage Normal Oui pas d'impression X 10-touche Non 2 / 3 secondes Non
Remarque	Les mémoires de valeurs fixes ne sont ici pas concernées.	

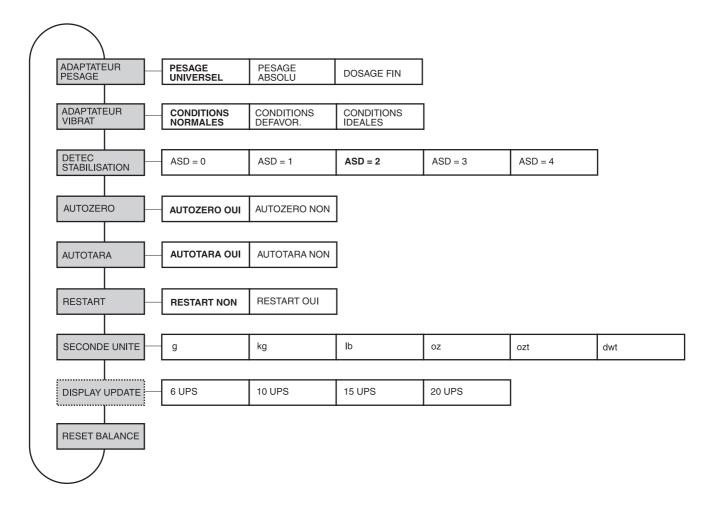
4.4 Bloc Master Mode BALANCE

On sélectionne la plate-forme de pesage dans le premier bloc: BALANCE 1 ... BALANCE 3.

Les autres possibilités de réglage sont les mêmes pour toutes les plates-formes de pesage raccordées.

4.4.1 Aperçu du bloc Master Mode BALANCE

Dans le bloc Master Mode BALANCE, vous pouvez effectuer les réglages suivants pour la valeur de poids:



Légende

- Les blocs sur fond **gris** sont décrits en détail par la suite.
- Les réglages à l'usine sont imprimés en caractères **gras**.
- Les blocs qui n'apparaissent qu'à certaines conditions sont en pointillés.

4.4.2 Réglages dans le bloc Master Mode BALANCE

ADAPTATEUR PESAGE	Adapter la plate-forme de pesage au produit à peser
PESAGE UNIVERSEL	Pour les corps solides, le dosage grossier ou le pesage de contrôle (réglage à l'usine).
PESAGE ABSOLU	Pour les corps solides et le pesage dans des conditions extrêmes (par ex. fortes vibrations ou pesage d'animaux).
DOSAGE FIN	Pour produits à doser liquides ou pulvérulents.

ADAPTATEUR VIBRAT	Adapter la plate-forme de pesage aux influences de vibration de l'environnement
CONDITIONS NORMALES	Réglage à l'usine.
CONDITIONS DEFAVOR.	La plate-forme de pesage travaille plus lentement, mais est toutefois moins sensible, adaptée par ex. pour les oscillations de bâtiments et les vibrations au lieu de pesage.
CONDITIONS IDEALES	La plate-forme de pesage travaille très vite, mais est toutefois très sensible, adaptée par ex. pour un lieu de pesage très calme et stable.

DETEC STABILISATION	Adapter le contrôle automatique de stabilisation	
		rapide bonne consistance ▼ (Réglage à l'usine) ▼

AUTOZERO	Activer ou désactiver la correction automatique point zéro	
	La correction automatique point zéro corrige, quand la plate-forme n'est pas chargée, le poids de légères saletés. Réglage à l'usine: AUTOZERO OUI	
Remarque	Pour les plates-formes de pesage soumises à vérification, la correction point zéro est toujours activée.	

AUTOTARA	Activer ou désactiver le tarage automatique	
	Réglage à l'usine: AUTOTARA NON	

RESTART	Activer ou désactiver la fonction restart
	Quand le bloc RESTART OUI est sélectionné, le point zéro et la valeur de tare restent mémorisés après une coupure de courant. Lors de la remise en marche, le terminal indique le poids actuel. Réglage à l'usine: RESTART NON

SECONDE UNITE	Sélectionner l	Sélectionner la deuxième unité de poids		
	Unités possible Unité Kilogramme Livre Ounce Troy Ounce Pennyweight Gramme		ozt, dwt Conversion en g = 1000 g $\approx 453,59237$ g $\approx 28,349523125$ g $\approx 31,1034768$ g $\approx 1,555173843$ g = 1 g	
Remarque	Pour les plates-formes soumises à vérification, seules les unités autorisées en technique de vérification apparaissent.			

DISPLAY UPDATE	Régler la vitesse d'affichage des affichages de poids
	Sélectionner le nombre des Updates par seconde (UPS). Valeurs possibles: 6, 10, 15, 20 UPS
Remarques	Ce bloc n'apparaît que quand la fonction DISPLAY UPDATE est assistée par la plate-forme de pesage raccordée.
	• Les réglages possibles dépendent de la plate-forme de pesage raccordée.

RESET BALANCE	Remettre la plate-forme de pesage sur le réglage effectué à l'usine		
	ADAPTATEUR PESAGE ADAPTAT. VIBRATION DETEC STABILISATION ZERO AUTO AUTOTARA RESTART	pesage universel conditions normales ASD = 2 Oui Non Non	

4.5 Bloc Master Mode INTERFACE

Sélectionner raccord de port

→ Sélectionner le raccord de port dans le premier bloc: COM1, COM2, COM3, COM4, COM5 ou COM6.

Sélectionner type de port

→ Pour le raccord de port sélectionné COM1 ... COM6, entrer le type de port.

Types de ports possibles

• NON AFFECTE Quand le raccord de port sélectionné n'est pas affecté.

GA46
 Pour le raccord d'une imprimante GA46/GA46-W. L'échange de données a lieu via l'interface RS232-ID7. Les autres possibilités de réglage sont décrites dans le mode d'emploi et la notice d'installation GA46. Cette sélection n'apparaît plus quand une

imprimante GA46 est déjà configurée.

• CODE BARRE Pour le raccord d'un lecteur de codes barres. L'échange de

données a lieu via l'interface RS232-ID7. Pour les autres

réglages, voir 4.5.3.

• RS232 Il faut à cet effet installer au raccord de port sélectionné une

interface RS232-ID7. Pour les autres réglages, voir 4.5.2.

• MEMOIRE ALIBI Uniquement pour COM2 ... COM6. Il faut à cet effet installer Alibi

Memory-ID7 au raccord de port sélectionné. Aucun autre réglage n'est nécessaire dans le Master Mode. Cette sélection n'apparaît que quand une Alibi Memory-ID7 est déjà configurée.

• CL 20mA Uniquement pour COM2 ... COM6. Il faut à cet effet installer au

raccord de port sélectionné une interface CL20mA-ID7.

Pour les autres réglages, voir 4.5.2.

• RS422 Uniquement pour COM5/COM6, il faut à cet effet installer au

raccord de port sélectionné une interface RS422-ID7.

Pour les autres réglages, voir 4.5.2.

• RS485 Uniquement pour COM5/COM6, il faut à cet effet installer au

raccord de port sélectionné une interface RS485-ID7.

Pour les autres réglages, voir 4.5.2.

• 4 I/O Uniquement pour COM5/COM6, il faut à cet effet installer au

raccord de port sélectionné une interface 4 I/O-ID7 avec

interface à relais 4-ID7. Pour les autres réglages, voir 4.5.4.

• BOX RELAIS 8 Uniquement pour COM5/COM6, il faut à cet effet installer au

raccord de port sélectionné une interface RS485-ID7 avec

interface à relais 8-ID7. Pour les autres réglages, voir 4.5.4.

ANALOG OUTPUT Uniquement pour COM5/COM6 avec interface Analog

Output-ID7 installé.

• ETHERNET Uniquement pour COM2 ... COM6. Il faut à cet effet installer au

raccord de port sélectionné une interface Ethernet-ID7.

• PROFIBUS-DP Uniquement pour COM2 ... COM6. Il faut à cet effet installer au

raccord de port sélectionné une interface Profibus-DP-ID7.

BALANCE SICS

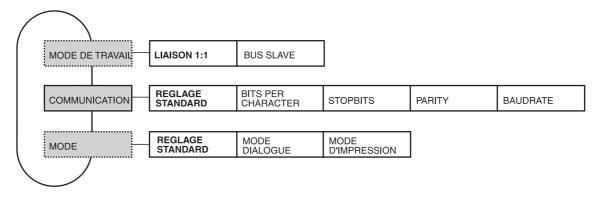
Pour le raccordement d'une balance de référence. A cet effet, une interface RS232-ID7 doit être installée au raccordement d'interface sélectionné et la balance de référence doit au moins pouvoir traiter le jeu d'instructions SICS niveau 0. Cette sélection n'apparaît plus lorsque 3 balances sont déjà raccordées au total à l'ID7xx-Base.

Avec la sélection de BALANCE SICS, on définit les réglages standard suivants: mode SICS, 9600 Bauds, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, pas de parité. Vous trouverez d'autres réglages à la page 4.5.2.

WLAN

Uniquement pour COM2 ... COM6. Il faut à cet effet installer au raccord de port sélectionné une interface WLAN-ID7.

4.5.1 Aperçu des blocs Master Mode RS232, RS422, RS485, CL 20 mA



Légende

- Les blocs sur fond **gris** sont décrits en détail par la suite.
- Les réglages à l'usine sont imprimés en caractères gras.
- Les blocs qui n'apparaissent qu'à certaines conditions sont en **pointillés**.

4.5.2 Réglages dans les blocs Master Mode RS232, RS422, RS485, CL20mA

RS232, RS422, RS485,	CL 20 mA
MODE DE TRAVAIL	Cette sélection n'apparaît que pour le bloc Master Mode RS485.
LIAISON 1:1	Le terminal de pesage ID7xx-Base et l'appareil périphérique sont directement reliés.
BUS SLAVE	Pour le service du terminal de pesage ID7xx-Base dans un système bus. Les paramètres suivants sont réglés automatiquement pour le dialogue: pas d'handshake, pas d'envoi permanent, pas de chaîne de transfert, pas de délimitation chaîne $C_R L_F$. Le PC est le maître, les terminaux fonctionnent comme des esclaves et n'envoient que sur la demande du maître. Le maître doit attendre après l'envoi d'une instruction jusqu'à ce que la réponse de l'esclave arrive. Il doit être adressé une adresse claire à chaque terminal. Autre réglage: Entrer ADRESSE TERMINAL. Adresses possibles: $1 \dots 31$
COMMUNICATION	Régler les paramètres de communication (les réglages d'usine sont imprimés en caractères gras). Tous les paramètres sont affichés sur une page d'écran et peuvent y être réglés; attributions de touches de fonction voir page Seite 51.
BITS PER CHARACTER	Réglages possibles: 7 bits, 8 bits
STOPBITS	Réglages possibles: 1 bit d'arrêt, 2 bits d'arrêt
PARITY	Réglages possibles: Parity even, Parity odd, Parity space, Parity mark, No parity
BAUDRATE	Réglages possibles: 150, 300, 600, 1200, 2400 , 4800, 9600, 19200 bauds
MODE	Régler le mode de travail. Cette sélection n'apparaît que quand l'interface RS485-ID7 fonctionne dans le mode de travail BUS SLAVE.
REGLAGE STANDARD	Régler le mode de travail sur le réglage effectué à l'usine: Mode Dialogue MMR, pas d'Handshake, pas de AutoSend (pas d'envoi permanent), chaîne de transfert: standard, délimitation chaîne: $C_R L_F$
MODE DIALOGUE	Pour le dialogue entre le terminal de pesage ID7xx-Base et le PC. Pour les autres réglages, voir paragraphe.
MODE D'IMPRESSION	Pour l'impression de données de pesage par ex. sur une imprimante de formulaires. Pour les autres réglages, voir page Seite 50.

Régler le mode dialogue

MODE DIALOGUE	Régler le dialogue entre le terminal de pesage ID7xx-Base et le PC
MMR	Mode dialogue avec le jeu d'instruction MMR, voir paragraphe 5.1. Tous les paramètres sont affichés sur une page d'écran et peuvent y être réglés; attributions de touches de fonction voir page suivante.
HANDSHAKE	Réglages possibles: • PAS D'HANDSHAKE
	CL-HANDSHAKE – pour d'autres informations sur CL-Handshake, voir Seite 49.
	XON-XOFF PROTOCOLE
REPETITION AUTOM.	Ce bloc n'apparaît pas pour l'interface RS485-ID7. Réglages possibles:
	NO AUTOREPEAT
	 AUTO SIR – après chaque cycle de mesure, il est envoyé une valeur de poids stabilisée ou dynamique.
	 AUTO DIR – Les valeurs de poids sont envoyées comme pour AUTO SIR, les caractères spéciaux sont envoyés en supplément dans le display pour un deuxième affichage. Paramètres fixes de communication: 9600 bauds, 7 bits de données, 2 bits d'arrêt, Parity even
	AUTO SR — Après chaque changement de poids supérieur à la valeur réglée, une valeur de poids statique et une valeur de poids dynamique sont envoyées
CHAINE DE TRANSFERT	Ce bloc n'apparaît pas pour l'interface RS485-ID7. Réglages possibles:
	STANDARD – brut, net, tare
	 OPTION 082/083 – Brut, Net, Tare sous forme GNT, voir mode d'emploi Option 082. DEFINI PAR UTILISATEUR – Entrer les numéros des blocs d'application qui doivent être transférés voir imprimés.
DELIMITATION	Réglages possibles:
CHAINE	• <cr><lf> (réglage à l'usine)</lf></cr>
	• <stx><etx></etx></stx>
	BLOCKCHECK-CHAR <cr></cr>
SICS	Mode de dialogue avec le Jeu d'instructions d'interface standard (SICS), voir paragraphe 6.3.
STANDARD	Réglage standard: pas de handshake, pas de répétition automatique
HANDSHAKE	Réglages possibles comme MMR, voir ci-dessus
REPETITION AUTOM.	Réglages possibles comme MMR, voir ci-dessus AUTO-DIR n'est pas possible avec SICS.

MODE DIALOGUE	Régler le dialogue entre le terminal de pesage ID7xx-Base et le PC
TOLEDO CONTINUOUS	Pour le transfert continu de valeurs nettes et de valeurs de tare aux appareils METTLER TOLEDO, par ex. à un deuxième affichage. Pour la description, voir paragraphe 5.2. Ce bloc n'apparaît pas pour l'interface RS485-ID7.
CHECKSUM OUI	L'octet de somme de contrôle est activé, réglage d'usine
CHECKSUM NON	L'octet de somme de contrôle est désactivé, le format de transmission se raccourcit de 1 caractère
TOLEDO SHORT CONTINUOUS	Pour le transfert continu de valeurs nettes aux appareils METTLER TOLEDO, par ex. à un deuxième affichage. Pour la description, voir paragraphe 5.2. Ce bloc n'apparaît pas pour l'interface RS485-ID7.
CHECKSUM OUI	L'octet de somme de contrôle est activé, réglage d'usine
CHECKSUM NON	L'octet de somme de contrôle est désactivé, le format de transmission se raccourcit de 1 caractère
PE SEND CONTINUOUS	Pour le raccord d'une balance PE comme balance de référence, uniquement pour ID7-Count et pour interface CL20mA-ID7.

Régler les paramètres d'interface

Touches de fonction

Les touches de fonction sont attribuées comme suit dans COMMUNICATION et CHAINE DE TRANSFERT:

<->	<	>	STD	\uparrow
Choisir le paramètre	Régler le param	nètre	Choisir rég- lage standard; s'allume si le réglage d'ori- gine est choisi	Accepter les réglages et revenir au niveau supérieur

CL-Handshake

Le CL-Handshake permet 3 types de commande de port:

Handshake dans le sens de réception, dans le sens d'envoi et dans les deux sens. Après la mise en marche et après chaque interruption, l'ID7xx-Base essaie d'établir le Handshake dans les deux sens.

CL-Handshake dans le sens de réception

Ce type de CL-Handshake est adapté pour le transfert de données de l'ID7xx-Base au PC.

- 1. L'ID7xx-Base envoie après la mise en marche SYN.
- 2. Le PC envoie après la mise en marche ou après la réception de SYN les caractères ACK.
- 3. Sur ce, l'ID7xx-Base envoie après chaque ACK la réponse à une instruction ou à l'actionnement d'une touche.

CL-Handshake dans le sens d'envoi

Ce type de CL-Handshake est adapté pour le transfert de données du PC à l'ID7xx-Base.

- 1. L'ID7xx-Base envoie après la mise en marche SYN.
- 2. Le PC envoie après la mise en marche ou après la réception de SYN les caractères SYN.
- 3. L'ID7xx-Base valide de nouveau la réception de SYN avec SYN et signalise avec ACK qu'il est prêt à la réception.
- 4. Sur ce, le PC peut envoyer une instruction après chaque ACK.

CL-Handshake dans les deux sens

- 1. L'ID7xx-Base envoie après la mise en marche SYN.
- 2. Le PC envoie après la mise en marche ou après la réception de SYN les caractères SYN.
- 3. L'ID7xx-Base valide de nouveau la réception de SYN avec SYN et signalise avec ACK qu'il est prêt à la réception.
- 4. Le PC signalise avec ACK qu'il est prêt à la réception.
- L'ID7xx-Base reçoit des données pendant le service et envoie ACK quand il est prêt à une nouvelle réception des données.
 Le PC reçoit des données et envoie ACK quand il est de nouveau prêt à recevoir
 - des données.

Régler le mode d'impression

MODE D'IMPRESSION	Configurer l'impression sur ur	ne imprimante externe	
HANDSHAKE	Réglages possibles: • PAS D'HANDSHAKE • XON-XOFF PROTOCOLE		
LONGUEUR LIGNE	Entrer le nombre de caractères Réglages possibles: Réglage à l'usine:	par ligne. 1 80 caractères 40 caractères	
LIMITE LIGNE	Entrer des caractères ASCII pou Réglages possibles: Réglage à l'usine:	r la limite de ligne. ASCII 0 255 ASCII 013 010 (C _R L _F)	
TYPE DE RAPPORT	Attribution d'un format d'impr configurée. Réglages possibles • TYPE DE RAPPORT A • TYPE DE RAPPORT B	ession parmi deux possibilités pour l'imprimante : p. ex. pour imprimante de bandes p. ex. pour imprimante A4	
CONFIGURATION IMPRESSIONS	Configuration des impressions auxquelles sont affectées des touches individuelles. Configurer les impressions qui sont attribuées à des touches individuelles. Pour toute touche proposée, la configuration actuelle peut être imprimée à l'aide de la combinaison de touches CHANGER CONFIGURATION, F ▶ (évt. plusieurs fois) et IMPR.		
TOUCHE DE TRANSFERT CODE TOUCHE A CODE TOUCHE D TOUCHE DYN. Touches Pac	Options pour la configuration: • TOUT EFFACER tous les blocs de la chaîne de données effacés • CHARGER STANDARD dépend de la touche • MODIFIER CONFIGURATION voir paragraphe suivant • AVANCE PAPIER plage de réglage: 0 9 lignes • RAPPORT OUI/NON activer/désactiver l'impression par touche		
IMPRESSION AUTOMATIQUE	Activer/désactiver l'impression automatique pour la touche de transfert. Lorsqu'on a sélectionné AUTO IMPRESSION OUI, une impression est automatiquement effectuée pour chaque changement de poids > x chiffres. Lorsqu'on a confirmé l'option AUTO IMPRESSION OUI avec OK, on est demandé d'entrer x: Réglages possibles: 1 255 chiffres (réglage à l'usine: 10 chiffres)		

Modifier la configuration

Touches de fonction

Les touches de fonction sont attribuées comme suit dans CHANGER LA CONFIGURATION:

<	>	F►	ADD	1
Afficher l'entrée précédente	Afficher l'entrée suivante	Sélectionner la fonction de la touche de fonction F5: ADD, INS, etc.	ADD INS EDIT ENLEV IMPR	Revenir au niveau immé- diatement supérieur; les modifica- tions ne sont pas acceptées

Avec la touche de fonction F5, on peut traiter l'impression:

ADD ajoute une nouvelle entrée à la fin de l'impression. INS insère une nouvelle entrée devant l'entrée affichée.

EDIT passe au mode EDIT pour l'entrée affichée, afin de traiter l'entrée.

ENLEV efface l'entrée affichée.

IMPR établit une impression par touche.

Mode EDIT

Touches de fonction

Dans le mode EDIT, les touches de fonction suivantes sont disponibles:

<->	V	>	F►	CONF	↑
Sélectionner le paramètre	Régler le paramètre, feuilleter en arrière	Régler le paramètre, feuilleter en avant	Sélectionner la fonction de la touche de fonction F5: MEMORISER, EDIT	Confirmer les modifications et revenir au niveau supérieur	Interrompre le mode EDIT et revenir au niveau supérieur; les modifications ne sont pas acceptées

Page d'affichage

Le réglage des paramètres d'une entrée apparaît de manière claire sur une page d'affichage (exemple):

TOUCHE DE TR	ANSFERT [EDIT]	(2/7)
TYPE: BA		STYLE: ===
CRLF: OUI	REMPLIR: NON	CHEMIN: 01
DONNEES:		011-013

Première ligne d'affichage

Informations concernant l'orientation dans une entrée

- Nom de touche
- Mode: EDIT, INS ou ADD
- N° de l'entrée affichée et nombre total des entrées pour l'impression en cours.

Paramètre TYPE

Possibilités de sélection:

BA Imprimer le contenu d'un bloc d'application avec ou sans désignation

TEXT Imprimer un texte quelconque

CHRn Insérer ligne vierge ou n caractères ASCII quelconques dans la ligne, p.

ex. pour des tableaux

Sélection du caractère via paramètre DONNEES

LIGNE Ligne de séparation formée d'un caractère alphanumérique quelconque BD

Accède à un champ de base de données. Lors de l'impression d'un

champ, toutes les entrées du champ sont listées.

L'option BD est uniquement disponible si le logiciel d'application supporte l'accès à une base de données. Les champs de base de

données proposés sont spécifiques à l'application.

Paramètre STYLE

STYLE définit suivant quel format la désignation et le contenu du bloc d'application sont imprimés; possibilités de réglage:

ТҮРЕ	STYLE	
BA BD		Désignation et contenu sous forme de texte aligné
		Désignation et contenu en deux lignes, sous forme de texte aligné
	==-	Désignation et contenu séparés par des espaces supplémentaires
		Contenu seul, aligné à gauche
		Contenu seul, centré
		Contenu seul, aligné à droite
TEXTE		Aligné à gauche
		Centré
		Aligné à droite

Paramètre CRLF

Forcer le retour de ligne; le paramètre CRLF est uniquement disponible pour:

- Texte, aligné à gauche
- Contenu seul, aligné à gauche
- Désignation et contenu séparés par des espaces supplémentaires
- Type CHRn

Paramètre FILL

Remplir le contenu d'espace de tête jusqu'à la longueur max. affichable; le paramètre FILL est uniquement disponible pour:

- 🖃 🗆 Désignation et contenu séparés par des espaces supplémentaires
- Contenu seul, aligné à gauche
- Contenu seul, centré

Paramètre PAD

Représenter le contenu avec des espaces de tête Réglages possibles: 0 ... 63 espaces supplémentaires. Le paramètre PAD est uniquement disponible pour:

- Eu Désignation et contenu séparés par des espaces supplémentaires
- Contenu seul, aligné à gauche

Paramètre DONNEES/ CHAMP

En fonction du TYPE sélectionné, DONNEES ou CHAMP est disponible.

ТҮРЕ	DONNEES/ CHAMP	INTRODUCTION	
LIGNE	DONNEES	1 caractère alphanumérique Introduction également possible sous forme de code ASCII, voir ci-dessous	
ВА	DONNEES	Numéro du bloc d'application à imprimer: xxx Le bloc d'application peut être spécifié plus en détail à l'aide des touches suivantes: AB_EXT: _ pour la sélection de mémoires de valeurs constantes: xxx_yyy SUB-BLC: . pour la sélection d'un bloc partiel: xxx.z ou xxx_yyy.z PLAGE: - pour l'introduction d'une plage: xxx-xxx ou xxx_yyy-yyy	
CHRn	DONNEES	1 caractère alphanumérique Introduction également possible sous forme de code ASCII, voir ci-dessous	
TEXTE	DONNEES	Caractères alphanumériques	
BD	CHAMP	Sélectionner une base de données	

Introduction des paramètres DONNEES

Pour l'introduction des données ou la sélection de champs de base de données, le mode EDIT doit être actif.

- Appuyer sur la touche F▶, évt. répéter jusqu'à ce que l'attribution de la touche F5 change en EDIT.
- 2. Appuyer sur la touche EDIT, un masque d'introduction apparaît.
- 3. Introduire les données au format proposé et avec les touches proposées.
- 4. Terminer l'introduction avec ENTREE.

Introduire le code ASCII pour les paramètres LIGNE et CHRn

- 1. Ouvrir le masque d'introduction avec la touche EDIT.
- 2. Appuyer sur la touche +/- et introduire numériquement le code ASCII.
- 3. Terminer l'introduction numérique avec la touche +/-.
- 4. Terminer l'introduction avec ENTREE.

4.5.3 Régler le lecteur de codes barres

CODE BARRE	Régler le lecteur de codes barres
TYPE	
DL900/DL910 DLL6000 	Sélectionner le type de lecteur de codes barres. En sélectionnant l'un des lecteurs de codes barres proposés, les paramètres de communication ou de mode sont réglés automatiquement pour le lecteur de codes barres sélectionné.
AUTRES	Pour d'autres lecteurs de codes barres: Réglages dans les sous-blocs COMMUNICATION et MODE comme pour les blocs RS232/RS422/RS485/CL20mA, voir paragraphe 4.5.2. Le réglage MODE IMPRESSION n'est pas possible quand on utilise des lecteurs de codes barres!
BLOC CIBLE 000/00	Entrer le numéro du bloc d'application et du bloc partiel qui doivent être décrits avec l'entrée du code barre. Quand on a sélectionné un bloc cible, on peut lire directement les informations du code barre dans ce bloc, sans avoir besoin d'appuyer sur une touche auparavant, voir paragraphe 3.14.2.
INTRODUCTION AUTOMATIQUE	Si ENTRER AUTOMATIQUE OUI est sélectionné, le code à barre reçu est affiché à l'écran et ensuite automatiquement repris comme entrée. La durée d'affichage peut être réglée dans le bloc de Master Mode TERMINAL, voir point 4.3.

4.5.4 Configurer entrées/sorties

4 I/O / BOX RELAIS 8		
ENTREES	Commander les entrées de m	anière interne ou externe.
INTERNE		ages: Pour chaque entrée, sélectionner l'affectation désirée. Réglage à l'usine Entrée 1 non utilitsé Entrée 2 remise à zéro Entrée 3 tarer Entrée 4 entrée (touche ENTER) Entrée 5 non utilisé Entrée 8
	ON/OFF LOW ACTIVE Note: L'entrée ON/OFF a prior I'ID7xx-Base ne peut être réac	pour 4 I/O: Réglage d'usine, l'ID7xx-Base est désactivé lorsque ON/OFF = 1. Après activation de l'entrée numérique, l'écran s'éteint, le contenu de la mémoire de valeur fixe de texte 021 apparaît dans le coin supérieur gauche, réglage d'usine: POWER OFF. L'ID7xx-Base est désactivé lorsque ON/OFF = 0. rité sur le clavier, cà-d. que, dans l'état POWER OFF, tivé que via l'entrée ON/OFF! De plus, l'accès au Master che F6 afin de pouvoir corriger des réglages incorrects.
EXTERNE	Les entrées sont indépendant	
SORTIES	Commander les sorties de ma	anière interne ou externe.
INTERNE	SETPOINT MODE NON SETPOINT MODE OUI	ages: Pour chaque sortie, sélectionner l'affectation désirée. Réglage à l'usine Sortie 1 Delta manque Sortie 2 Delta correct Sortie 3 Delta trop Sortie 4 Stable Sortie 5 Point de commutation 1 Sortie 6 Point de commutation 2 Sortie 7 Point de commutation 3 Sortie 8 Point de commutation 4 Réglage d'usine. Avec ce réglage, 4 points de commutation configurables fixes ou dynamiques sont disponibles, voir page Seite 23.
EXTERNE	Les sorties sont indépendante Régler les sorties avec l'instru	es des fonctions de balance. uction AW706, voir paragraphe 6.3.2.

4 I/O / BOX RELAIS 8	
TEST E/S	Test de fonction et d'état des entrées et des sorties d'un ou deux interfaces à relais 8-ID7 raccordées
	Quand une entrée ou une sortie est placée (high), l'affichage indique son numéro. Quand une entrée ou une sortie n'est pas placée (low), l'affichage indique – . Placer les sorties
	Commuter les sorties avec les touches 1 à 8 du clavier numérique. Placer les entrées
	Placer les entrées par ex. en appliquant une tension d'alimentation (+24 V). Deux interfaces à relais 8-ID7
	Commuter avec la touche 9 du clavier numérique entre les deux interfaces à relais 8-ID7. Quitter TEST E/S
	Avec la touche 0 du clavier numérique, quitter le TEST E/S et quitter le Master Mode.
Remarques	 Pendant le TEST E/S, seules les touches REMISE A ZERO, TARE et ENTER sont actives.
	On peut utiliser des interfaces sériels pendant le TEST E/S.
	• L'interface à relais 8-ID7 correspond à l'interface binaire BIU. Pour d'autres informations, voir le mode d'emploi et la notice d'installation de l'interface binaire BIU 505982.

SETPOINT MODE OUI – Définir des points de commutation

Après sélection de SETPOINT MODE OUI, le masque d'introduction suivant apparaît (Exemple):

		AO12 AO11			
SP2:	F↓	AO13	W2	0.5678 KG	
SP1:	F↑	AO12	W1	1.2345 KG	

⁴ paramètres peuvent être définis pour chaque point de commutation:

a) Nature du point de commutation

FT point de commutation fixe, montant

F↓ point de commutation fixe, descendant

D[↑] point de commutation dynamique, montant

D↓ point de commutation dynamique, descendant

Point fixe La valeur du point de commutation est définie en Master Mode et

ne peut pas être modifiée pendant le fonctionnement de la

balance.

Point dynamique La valeur du point de commutation est prédéfinie pendant le

fonctionnement de la balance, voir paragraphe 3.6.

Montant La sortie numérique est activée lorsque la valeur du bloc

d'application correspondant est égale ou supérieure à la valeur

du point de commutation.

Descendant La sortie numérique est activée lorsque la valeur du bloc

d'application correspondant est inférieure ou égale à la valeur du

point de commutation.

b) Bloc d'application

Valeur de poids à laquelle le point de commutation se réfère. Tous les blocs d'application avec une unité de poids valable (kg, g, lb, oz, ozt, dwt, pcs) sont possibles. Réglage à l'usine: bloc d'application 012, poids net

c) Balance

W1 ... W3 ou ALL pour toutes les balances

d) Valeur du point de commutation

Pour les points de commutation dynamiques, la valeur de poids est introduite en fonctionnement normal, voir paragraphe 3.6.

Attribution des touches de fonction

<->	«	>	EDITE	\uparrow
Sélectionner le paramètre	Parcourir les valeurs d'introduction valables, vers l'avant	Parcourir les valeurs d'introduction valables, vers l'arrière	Editer le paramètre sélectionné	Revenir au niveau immédiate- ment supé- rieur; Les réglages sont repris tels qu'affichés

ID7xx-Base Description de l'interface

5 Description de l'interface

Pour l'échange de données avec un PC, le terminal de pesage ID7xx-Base possède une interface RS232. Jusqu'à 5 autres interfaces sont proposés en option.

Les interfaces travaillent indépendamment les unes des autres, peuvent être utilisées simultanément et réglées individuellement, voir paragraphe 4.5.

Pour le service de l'interface sérielle dans le **mode dialogue**, il faut sélectionner dans le Master Mode l'un des jeux d'instructions METTLER TOLEDO suivants:

- Jeu d'instructions MMR, voir paragraphe 5.1.
- METTLER TOLEDO Continuous Mode, voir paragraphe 5.2.
- Jeu d'instructions METTLER TOLEDO SICS, voir paragraphe 5.3.

5.1 Jeu d'instructions MMR

5.1.1 Syntaxe et formats de la communication

Format d'instruction lors de la transmission de valeurs de poids

Identification	_	Valeur de poids	_	Unité	Limite
Séquence de caractères pour la spécification de l'instruction (1 4 caractères)		1 8 chiffres, nombre variable de chiffres		1 3 caractères, nombre variable de chiffres	définissable dans le Master Mode, réglage à l'usine: C _R L _F

Format de réponse lors de la transmission de valeurs de poids

Identification	_	Valeur de poids	_	Unité	Limite
Séquence de caractères pour la spécification de la réponse (2 3 caractères)		10 chiffres, cadré à droite, rempli d'espaces vides		3 caractères, cadré à gauche, rempli d'espaces vides	Définissable dans le Master Mode, réglage à l'usine: C _R L _F

Exemple

Instruction définition de tare Réponse définition de tare

T	1 3	1.12.9	5 _	k g			
TB	Н _		1	3	2,9	5 _	k g _

Description de l'interface ID7xx-Base

Formats de données

• Dans la description suivante d'instructions, on utilise les symboles suivants:

Valeur de poids 10 chiffres avec signe et point décimal, cadré à droite

(avec espaces vides devant)

Unité 3 caractères, cadré à gauche

(avec espaces vides placés devant)

Texte_n n caractères au maximum, cadré à gauche

 La délimitation chaîne est obligatoire, elle n'est toutefois pas mentionnée dans la description d'inscription suivante!

• Entrer les instructions comme caractères ASCII. Vous disposez des caractères ASCII suivants: 20 hex/32 déc ... 7F hex/127 déc, voir paragraphe 9.1.

Mode de travail BUS SLAVE (avec l'interface RS485)

Dans le mode de travail BUS SLAVE, chaque instruction et chaque réponse commence par un indicatif pour l'adresse terminal.

Adresses terminal 1 ... 9 Indicatif "1" ... "9" (31H ... 39H) Adresses terminal 10 ... 31 Indicatif "a" ... "v" (61H ... 76H)

Exemple

Instruction au terminal 3: 35

Description de l'interface

5.1.2 Aperçu des instructions

Instruction	Signification	Page	
RO / R1	Activer/désactiver le clavier	62	
KD / KE	Activer ou désactiver une touche individuelle	62	
Z	Remise à zéro de l'affichage de poids brut après la stabilisation de la plate-forme de pesage	62	
U	Commuter le terminal sur une autre unité de poids	62	
T	Tarage	63	
T	Définir le poids de tare	63	
DY	Définir la valeur de consigne DeltaTrac	64	
S	Envoi quand la plate-forme de pesage est stabilisée	64	
SI	Envoi indépendamment de la stabilisation de la plate-forme de pesage	64	
SIR	Envoi répété indépendamment de la stabilisation de la plate-forme de pesage	65	
SR	Envoi répété de valeurs de poids stabilisés en fonction d'une modification de poids	65	
SR	Envoi répété en fonction de la stabilisation de la plate-forme de pesage en définissant une valeur de sortie	65	
SX	Envoi d'un jeu de données après la stabilisation de la plate-forme de pesage	66	
SXI	Envoi d'un jeu de données indépendamment de la stabilisation de la plate-forme de pesage	66	
SXIR	Envoi répété d'un jeu de données indépendamment de la stabilisation de la plate-forme de pesage	66	
ARN°	Lire l'information du bloc d'application	67	
AWN°	Décrire le bloc d'application	67	
D	Décrire l'affichage	67	
P	Imprimer les caractères alphanumériques ou les codes barres sur la GA46	68,68	
DS	Déclencher le signal acoustique	68	
ID	Interroger l'identification du terminal	68	
W	Commande des sorties digitales	Seite	

Description de l'interface ID7xx-Base

5.1.3 Description de l'instruction

Activer ou désactiver le clavier

Commande	R_0 Activer le clavier R_1 Désactiver le clavier
Réponse	R _B Clavier activé ou désactivé
Remarques	 Réglage à l'usine: Clavier activé. Quand le clavier est désactivé, on ne peut plus commander manuellement le terminal.

Activer ou désactiver une touche individuelle

Instruction	K_E_xx Activer la touche avec le numéro de touche xx K_D_xx Désactiver la touche avec le numéro de touche xx
Réponse	Touche activée ou désactivée
Remarques	 Réglage à l'usine: Touches activées. Numéros de touche, voir tableau en annexe.

Remise à zéro

Commande	Remise à zéro de l'affichage du poids brut après la stabilisation de la plate-forme de pesage, effet comme appuyer sur la touche REMISE A ZERO.	
Réponse	Plate-forme de pesage remise à zéro Z	
Remarques	 La remise à zéro n'est seulement possible quand la plate-forme de pesage se stabilise dans la zone de remise à zéro. Pour certains types de plates-formes de pesage, la remise à zéro efface une valeur de tare mémorisée. Ceci est affiché avec le message TA, voir paragraphe 5.1.4. 	

Commutation sur une autre unité de poids

Commande	U Unité Commuter l'affichage de poids sur une autre unité de poids U Commuter l'affichage de poids sur la première unité de poids	
Réponse	Affichage de poids commuté sur une autre unité de poids	
Remarque	Unités possibles: g, kg, lb, ozt, oz, dwt	

ID7xx-Base Description de l'interface

Tarage

Commande	Tarer la plate-forme de pesage: Une fois la plate-forme de pesage stabilisée, la valeur de poids actuelle est mémorisée comme poids de tare et l'affichage de poids avec le poids posé est remis sur zéro. Effet comme appuyer sur la touche TARE. T _ Poids de tare (valeur de poids) _ Unité Définir le poids de tare: Le contenu de la mémoire de tare est recouvert par le poids de tare défini et le poids net est affiché. Effet comme appuyer sur la séquence de frappe ENTREE DE TARE, 0 9, ENTER. Effacer le poids de tare.	
Réponse	T_BPoids de tare (valeur de poids)Unité Plate-forme de pesage tarée T_B_HPoids de tare (valeur de poids)Unité Tarer la plate-forme de pesage avec le poids défini T Instruction non exécutable: En dessous de la zone de tare Instruction non exécutable: Zone de tare dépassée	
Remarques	 Le tarage n'est possible que quand la plate-forme de pesage se stabilise dans la zone de tare. Le poids de tare est toujours envoyé dans la première unité de poids. Chaque instruction de tarage recouvre avec le nouveau poids de tare le contenu de la mémoire de tare. Tarer avec la plate-forme de pesage non chargée efface la mémoire de tare. Pour certains types de plates-formes de pesage, une remise à zéro est effectuée à l'état déchargé. Ceci est affiché avec le message ZA, voir paragraphe 5.1.4. Pour les systèmes de pesage non soumis à vérification, le poids de tare est arrondi automatiquement à la division actuelle. Pour les systèmes de pesage soumis à vérification: Zone de tare pour MultiRange uniquement dans la première zone de division. 	
Exemple	Instruction:	

Description de l'interface ID7xx-Base

Définir la valeur de consigne DeltaTrac

Commande	D_Y Valeur de consigne (valeur de poids) Unité Tolérance % Définir la valeur de consigne DeltaTrac D_Y Effacer la valeur de consigne DeltaTrac		
Réponse	D_B Valeur de consigne DeltaTrac chargée/effacée		
Remarques	 Respecter les valeurs limites, voir paragraphe 3.1.1 Aussi possible: A,W,O,2,O,, voir paragraphe 6.2 		
Exemple	Instruction: D_Y _ 4 5 _ k_g _ 5 _ % Réponse: D_B		

Envoi du contenu de l'affichage

Commande	Envoi d'une valeur de poids stabilisée quand la plate-forme de pesage est stabilisée. Envoi d'une valeur de poids stabilisée ou dynamique indépendamment de la stabilisation de la plate-forme de pesage.	
Réponse	S Valeur de poids Unité Valeur de poids stabilisée envoyée S_D Valeur de poids Unité Valeur de poids dynamique envoyée S_T Valeur non valable S_T_ Plate-forme de pesage dans la zone de sous-charge S_T_+ Plate-forme de pesage dans la zone de surcharge	

ID7xx-Base Description de l'interface

Envoi répété du contenu de l'affichage

Commande	Envoi des valeurs stabilisées ou dynamiques après chaque cycle de mesure indépendamment de la stabilisation de la plate-forme de pesage. Envoi après une modification de poids (par ex. autres lots) de la valeur de poids stabilisée suivante et après chaque sortie > 30 d d'une valeur de poids dynamique et de la valeur de poids stabilisée suivante.	
	Envoi d'une valeur de poids dynamique après une modification de poids qui est supérieure à la valeur de sortie définie, en alternance à la valeur de poids stabilisée suivante et en fonction de la sortie prédéfinie.	
Réponse	S Valeur de poids _ Unité Valeur de poids stabilisée de nouveau envoyée S_D _ Valeur de poids _ Unité Valeur de poids dynamique de nouveau envoyée	
Remarque	Stopper l'instruction avec l'instruction S, S, I ou interruption de l'interface	
Exemple	Instruction: $S_R = 1_4_0 = k_g$ Réponses: $S_L = 1_4_0 = k_g$ $S_L = 1_4_0 = k_g$ $S_L = 1_4_0 = k_g$ $S_L = 1_4_0 = k_g$ $S_L = 1_4_1 = 1_4_1$ $S_L = 1_4_1$	

Description de l'interface ID7xx-Base

Envoi du jeu de données

Commande	Envoi d'un jeu de données avec des valeurs de poids stabilisées après la stabilisation de la plate-forme de pesage. Effet comme appuyer sur la touche ENTER. Envoi d'un jeu de données avec des valeurs de poids stabilisées ou dynamiques indépendamment de la stabilisation de la plate-forme de pesage. S_X_I_R Envoi répété de jeux de données avec des valeurs de poids stabilisées ou dynamiques indépendamment de la stabilisation de la plate-forme	
	de pesage.	
Réponse	S_X Bloc d'application Bloc d'application]	
	S_X_D _ Bloc d'application Bloc d'application] I A N° _ Jeu de données _ Envoi d'un jeu de données avec des valeurs de poids dynamiques	
	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
Remarques	Numéro du bloc d'application: à trois positions avec des zéros devant. Le jeu de données comprend le contenu du bloc d'application correspondant, voir chapitre 6. Le jeu de données standard est composé de 3 blocs: \[\begin{align*} alig	
Exemple	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	

ID7xx-Base Description de l'interface

Lire le bloc d'application

Commande	A R No	Lire le contenu du bloc d'application
Réponse	A_B _ Information	Contenu du bloc d'application envoyé
Remarques	 L'information envoyée dépend du bloc d'application, voir chapitre 6. Le numéro du bloc d'application doit être entré avec 3 positions et des zéros devant. 	

Décrire le bloc d'application

Commande	A W No _ Information A W No _ A W No _	Décrire le bloc d'application Remettre à zéro le bloc d'application Effacer le bloc d'application
Réponse	$A_{\perp}B$	Bloc d'application décrit
Remarques	 L'information à entrer dépend du bloc cible, voir chapitre 6. Effacer et remettre à zéro ont le même effet. 	

Décrire l'affichage

Commande	D _ Texte_20 D _ D	Décrire l'affichage Commuter l'affichage sur foncé Placer l'affichage sur état normal
Réponse	D_B	Affichage décrit
Remarques	 Réserve de caractères: Caractères ASCII 20 hex/32 déc 7F hex/127 déc, voir paragraphe 9.1. Respecter les majuscules et les minuscules. 	

Description de l'interface ID7xx-Base

Impression alphanumérique sur l'imprimante GA46

Commande	P _ Texte_48 P _ \$! 1 Texte_48 P _ \$! 2 Texte_48 P _ \$! 3 Texte_48 P _ \$! 3 Texte_48 P _ \$! B Texte_48 P _ \$! C Texte_48 P _ \$! C Texte_48	Imprimer le texte selon le réglage Imprimer le texte en petits caractères Imprimer le texte en écriture normale Imprimer le texte en grands caractères Imprimer le texte en minuscules et en gras Imprimer le texte en caractères normaux et en gras Imprimer le texte en majuscules et en gras Imprimer le texte en majuscules et en gras Imprimer la ligne vierge
Réponse	$P_{\perp}B$	Caractères alphanumériques imprimés
Remarques	 Réserve de caractères: Caractères ASCII 20 hex/32 déc 7F hex/127 déc, voir paragraphe 9.1. L'impression est effectuée dans la taille de caractères sélectionnée en dernier. Respecter les majuscules et les minuscules. 	

Impression du code barre sur l'imprimante GA46

Commande	P _ \$ # 1 Texte_20, spécifique au code barre P _ \$ # 2 Texte_8, spécifique au code barre P _ \$ # 3 Texte_13, spécifique au code barre P _ \$ # 4 Texte_20, spécifique au code barre P _ \$ # 5 Texte_20, spécifique au code barre P _ \$ # 6 Texte_20, spécifique au code barre P _ \$ # 6 Texte_20, spécifique au code barre	Imprimer Code 39 Imprimer EAN 8 Imprimer EAN 13 Imprimer EAN 128 Imprimer Code 2 de 5 Imprimer Code 2 de 5 interleaved Imprimer ligne vierge
Réponse	$P_{\downarrow}B$	Code barre imprimé
Remarques	 Réserve de caractères: Caractères ASCII 20 hex/32 déc 7F hex/127 déc, voir paragraphe 9.1. Pour le code 39, on peut imprimer 3 codes barres l'un à côté de l'autre. Signe de séparation: \$\$ ou H_T (caractères ASCII 09 hex/9 déc). Disposition des codes barres: Code barre 2, code barre 1, code barre 3. 	

Signal acoustique

Commande	$D_{\perp}S$	Générer un bref signal acoustique (son bîpe) dans le terminal
Réponse	$D_{\perp}B$	Signal acoustique généré dans le terminal

Identification

Commande	Demander l'identification du terminal	
Réponse	I_D_7 _ Numéro de programme de Pac	

ID7xx-Base Description de l'interface

Commande des sorties digitales

Commande	WStatut		
	Statut: Une valeur est assignée à chaque sortie. Comme "Statut", il est donné le total des valeurs des sorties qui sont à fermer. Sortie digitale 1 1 Sortie digitale 2 2 Sortie digitale 3 4 Sortie digitale 4 8 Sortie digitale 5 16 Sortie digitale 6 32 Sortie digitale 7 64 Sortie digitale 8 128 Toutes les sorties ouvertes 0 Toutes les sorties fermées 255		
Dépaga	Durée: 1 99999 ms		
Réponse	W ₁ B Sorties digitales placées		
Remarques	 5 états "Statut" et 4 intervalles "durée" sont au maximum possibles. Une fois la séquence écoulée, les sorties digitales restent dans le dernier état "Statut". Une interruption de l'interface (break) n'a pas d'effet sur les sorties. Si le terminal reçoit une nouvelle instruction W avant l'écoulement la séquence temporelle, la séquence en cours est alors immédiatement interrompue. Quand les limites pour "Statut" et "Time" ne sont pas respectées, le message d'erreur EL apparaît. 		
Exemples	Instruction: Les sorties digitales 1 et 3 sont fermées, toutes les autres ouvertes Instruction: W111_0_0_03_25_0_0_0_3_35_0_0_0 déclenche la séquence suivante: Sortie 1 Sortie 6		

Description de l'interface ID7xx-Base

5.1.4 Messages du terminal – seulement pour les interfaces RS232, RS422 et CL 20 mA

Dans le mode dialogue, le terminal de pesage ID7xx-Base envoie à chaque pression de touche une réponse au PC.

Quand cette pression de touche est remplacée par une instruction d'interface, la réponse ne diffère dans le format de réponse qui fait partie de l'instruction qu'en ce qui concerne le deuxième caractère:

Fonction	Touche	Réponse
Remise à zéro		$Z_{\perp}A$
Tarage		T_A (voir instruction T)
Définir le poids de tare		$\boxed{\text{T}_{\perp}\text{A}_{\perp}\text{H}}$ (voir instruction T)
Commuter l'unité		$[U_{\perp}A]$
Envoi du jeu de données après la stabilisation de la plate-forme de pesage		S_T (voir instruction SX)
Commuter la plate-forme de pesage		n = plate-forme de pesage 1 3
Pesage dynamique		AAO16_Valeur de poids_Unité
Identification A D	A D	
Touches de fonction	F1 F6	KF_x X = I, J, K, L, M, N

5.1.5 Messages d'erreur

Les messages d'erreur sont toujours composés de 2 caractères et d'une délimitation de chaîne.

La délimitation de chaîne est définissable dans le Master Mode (paragraphe 4.5.2).

E_T Erreur de transfert

Le terminal envoie une erreur de transfert, en cas d'erreur dans la séquence de bits reçue, par ex. erreur de parité, bit d'arrêt manquant.

E_|S **Erreur de syntaxe**

Le terminal envoie une erreur de syntaxe quand il ne peut pas traiter les caractères reçus, par ex. instruction non existante.

E,L Erreur de logique

Le terminal envoie une erreur de logique quand une instruction ne peut pas être exécutée, par ex. quand on essaie de décrire un bloc d'application qui ne peut pas être décrit.

5.2 METTLER TOLEDO Continuous Mode

Ces modes de travail sont appropriés pour le transfert continu de données en temps réel du terminal ID7xx-Base aux autres appareils METTLER TOLEDO, par ex. à un deuxième affichage.

Même lorsque la plate-forme de pesage bouge et que le poids brut = 0, les données sont transférées.

Il existe 2 différents Continuous Modes:

- Continuous Mode Les valeurs nettes et de tare sont transférées en continu.
- Short Continuous Mode Seules les valeurs nettes sont transférées en continu.

5.2.1 Sortie des données de l'ID7xx-Base

Format de sortie

Les valeurs de poids sont toujours transférées dans le format suivant:

STX SB1 SB2 SB3 DF1 DF2 CR CHK	STX	SB1	SB2	SB3	DF1	DF2	CR	CHK
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----

- STX Caractères ASCII 02 hex/2 déc, caractères pour "start of text" est nécessaire pour quelques imprimantes
- SB... Octets de statut, voir ci-dessous
- DF1 Zone de données à 6 chiffres pour la valeur de poids qui sont transférées sans virgule et unité
- DF2 Zone de données à 6 chiffres pour la valeur de tare, n'est pas transférée dans le Short Continuous Mode
- CR Carriage Return (Caractères ASCII OD hex/13 déc)
- CHK Checksum (2ème complément de la somme binaire des 7 bits inférieurs de tous les caractères envoyés auparavant, y compris STX et CR)

Octet de statut SB1:

Bit 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0
0	1	Arrondi divi	issage/ sion	Ро	sition décim	ale

Bit 4	Bit 3	Arrondissage/ division
0	1	1
1	0	2
1	1	5

Bit 2	Bit 1	Bit 0	Position décimale
0	0	0	XXXX00
0	0	1	XXXXXO
0	1	0	XXXXXX
0	1	1	XXXXXX.X
1	0	0	XXXX.XX
1	0	1	XXX.XXX
1	1	0	XX.XXXX
1	1	1	X.XXXXX

Octet de statut SB2

Bit 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3 Bit 2		Bit 1	Bit 0
0	1	0 lb	O Stabilisa- tion	O Etat-normal	O Signe positif	O Valeur brutte
		1 kg	1 Mouve- ment	1 Sous- charge/ surcharge	1 Signe négatif	1 Valeur nette

Octet de statut SB3

Bit 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0
0	1	0	O Etat de base 1 Demande impression	Va	leur de po	ids

Bit 2	Bit 1	Bit 0	Valeur de poids
0	0	0	kg / lb (SB2 Bit 4)
0	0	1	g
0	1	0	t
0	1	1	OZ
1	0	0	ozt
1	0	1	dwt
1	1	0	ton
1	1	1	Unité libre

5.2.2 Instructions à l'ID7xx-Base

A l'ID7xx-Base, on peut envoyer des caractères individuels d'instruction au format texte. Une touche du terminal est attribuée respectivement à une fonction.

Après la réception d'un caractère d'instruction, les fonctions suivante sont exécutées:

Instruction	Fonction
С	Effacer la tare
Р	Imprimer ou transférer chaîne de transfert
Т	Tarage
Z	Remise à zéro

5.3 METTLER TOLEDO jeu d'instructions SICS

5.3.1 Syntaxe et formats de la communication

Format d'instruction lors de la transmission de valeurs de poids

Identification	_	Valeur de poids	_	Unité	Limite
Suite de caractères pour la spécification de l'instruction (1 4 caractères)		(1 10 caractères)		1 3 caractères, nombre de caractères variable	C_RL_F

Format de réponse lors de la transmission de valeurs de poids

Identification	_	Statut	_	Valeur de poids	_	Unité	Limite
Suite de caractères pour la spécification de la réponse (1 2 caractères)		1 caractère		10 caractères, alignement à droite, complété par des espaces		3 caractères, alignement à gauche, complété par des espaces	C_RL_F

Exemple

Formats de données

• Les symboles suivants sont utilisés dans la description de l'instruction:

Valeur de poids10 chiffres avec signe et point décimal, alignement à droite
(avec espaces qui précèdent)Unité3 caractères, alignement à gauche (avec espaces qui suivent)

"Texte_n" maximum n caractères, alignement à gauche

- La limitation de chaîne est obligatoire, elle n'est cependant **pas** reprise dans la description d'instruction qui suit!
- Introduire les instructions en caractères majuscules.
- Le texte à introduire doit toujours être placé entre guillemets.

5.3.2 Vue d'ensemble des instructions

Instruction	Signification	Page
Niveau O		
10	Envoyer la liste de toutes les instructions SICS disponibles	75
11	Envoyer le niveau SICS et les versions SICS	75
12	Envoyer les données de la balance (terminal, pont)	75
13	Envoyer la version du logiciel de la balance (numéro de programme)	76
14	Envoyer le numéro de série	76
S, SI, SIR	Envoyer le contenu de l'affichage	76
Z	Remise à zéro	77
@	Reset	77
Niveau 1		
D	Ecrire l'affichage	77
DW	Affichage de poids	77
K	Contrôle de clavier	78
SR	Envoyer de manière répétée des valeurs de poids constantes en fonction d'un changement de poids	80
T	Tarage	81
TI	Tarer immédiatement	81
TA	Introduire la consigne de tare	82
TAC	Effacer la tare	82
Niveau 2		
SX, SXI, SXIR	Envoyer le jeu de données	83
R0, R1	Activer ou désactiver le clavier	84
U	Commuter vers une autre unité de poids	84
DS	Signal acoustique	84
Niveau 3		
AR	Lire le bloc d'application	84
AW	Ecrire le bloc d'application	85
DY	Introduire la valeur de consigne DeltaTrac	85
Р	Imprimer un texte ou un code à barres	86
W	Commander des sorties digitales	87

5.3.3 Description d'instruction

Envoyer des instructions SICS

Commande	I_0 Envoyer des instructions SICS
Réponse	I O B I O O O O O O O O O O O O O O O O O O
	I _ 0 _ 1 _ "D"
	I 0 2 "SX" I 0 3 "AR"
	 [I ₁ 0 _ A]

Envoyer le niveau SICS et les versions SICS

Commande	Envoyer le niveau SICS et les versions SICS	
Réponse	x1 = 0123 Balance avec niveaux SICS 0, 1, 2 et 3 x2 Version des instructions SICS1 implémentées x3 Version des instructions SICS2 implémentées x4 Version des instructions SICS2 implémentées x5 Version des instructions SICS3 implémentées Instruction comprise, non exécutable pour le moment	
Remarques	 Pour le niveau SICS, seuls des niveaux entièrement implémentés sont présentés. Pour la version SICS, tous les niveaux sont indiqués. 	

Envoyer les données de la balance

Commande	Envoyer les données du terminal de pesage et de la ou des plates- formes de pesage
Réponse	I _ 2 _ A _ " texte "
Exemple	I 2 A TOTAL TOTAL IN TRANSPORT IN THE TR

Envoyer la version du logiciel de la balance

Commande	Envoyer la version du logiciel du terminal de pesage et de la ou des plates-formes de pesage
Réponse	I_3 _ A _ "texte"
Exemple	I 3 A "IP73-0-02001 Z05-0-0301 Z10-0-0221"

Envoyer le numéro de série

Commande	Envoyer le numéro de série du terminal de pesage
Réponse	I _ 4 A "texte"
Exemple	[I ₁ 4 _ A _ "1234567"]
Remarque	La réponse à 14 apparaît spontanément après la mise en service et après l'instruction de reset (@).

Envoyer le contenu de l'affichage

Commande	En cas d'arrêt de la plate-forme de pesage, envoyer une valeur de poids constante. Indépendamment de l'arrêt de la plate-forme de pesage, envoyer une valeur de poids constante ou dynamique. Après chaque cycle de mesure, indépendamment de l'arrêt de la plate-forme de pesage, envoyer une valeur de poids constante ou dynamique.
Réponse	S S Valeur de poids Unité Valeur de poids constante envoyée S S Valeur de poids Unité Valeur de poids dynamique envoyée S I Valeur non valable S I Plate-forme de pesage dans la plage de sous-charge S I Plate-forme de pesage dans la plage de surcharge
Remarque	Arrêter l'instruction $S_{\perp}I_{\perp}R$ avec l'instruction S_{\perp} , $S_{\perp}I_{\perp}$, $S_{\perp}R_{\perp}$, O ou coupure de l'interface.

Remise à zéro

Commande	Z	Mettre l'affichage de poids brut à zéro après arrêt de la plate-forme de pesage, même effet qu'appuyer sur la touche REMISE A ZERO.
Réponse	Z _ A Z _ I Z	Plate-forme de pesage remis à zéro Instruction non exécutable: p. ex. arrêt non atteint ou autre instruction en cours d'exécution Instruction non exécutable: plage de remise à zéro dépassée vers le bas Instruction non exécutable: plage de remise à zéro dépassée vers le haut
Remarque	La remise à zéro est uniquement possible lorsque la plate-forme de pesage vient à l'arrêt dans la plage de remise à zéro.	

Reset

Commande	Remettre le terminal de pesage dans le même état qu'après Power on
Réponse	I 4 A Numéro de série
Remarques	 Toutes les applications et fonctions en cours sont interrompues. La mémoire de tare est remise à zéro.

Ecrire l'affichage

Commande	D "Texte_20" Ecrire l'affichage D "" Assombrir l'affichage
Réponse	Affichage écrit, le texte complet apparaît aligné à gauche dans l'affichage, identifié par un symbole, p. ex. par *
	Affichage écrit, la fin du texte apparaît dans l'affichage, le début est coupé, identifié par un symbole, p. ex. par *
	D_I Instruction non exécutable D_I Instruction comprise, paramètre incorrect
Remarque	Un symbole dans l'affichage, p. ex. *, indique que qu'une valeur de poids incorrecte est affichée.

Affichage de poids

Commande	$D_{\perp}W$	Commuter l'affichage principal vers le mode de poids
Réponse	D W A	L'affichage principal indique la valeur de poids en cours Instruction comprise, mais non exécutable

Contrôle de clavier

Commande	[K ₁ _1]	Lorsqu'une touche est actionnée, exécuter la commande, mais ne rien envoyer (réglage à l'usine)
	K ₁₋₁ 2	Lorsqu'une touche est actionnée, ne pas exécuter la commande et ne rien envoyer
	[K ₁₋₁ 4]	Lorsqu'une touche est actionnée, ne pas exécuter la commande, mais envoyer le code de touche $\boxed{\mathbb{K}_{+-+}\mathbb{C}_{+-+}\mathbb{X}}$, ou, en cas d'actionnement prolongé de la touche, envoyer $\boxed{\mathbb{K}_{+-+}\mathbb{R}_{+-+}\mathbb{X}}$ et $\boxed{\mathbb{K}_{+-+}\mathbb{C}_{+-+}\mathbb{X}}$ Lorsqu'une touche est actionnée, exécuter la commande et envoyer le code de fonction $\boxed{\mathbb{K}_{+-+}\mathbb{A}_{+-+}\mathbb{X}}$
		Si la fonction ne peut pas être exécutée immédiatement, le code de fonction pour le début de la fonction $K_{\perp \perp} B_{\perp \perp} x$ ou $K_{\perp \perp} A_{\perp \perp} x$ pour la fin de la fonction est envoyé.

Réponse	K A Instruction comprise ou fonction exécutée avec succès Instruction comprise, mais non exécutable pour le moment, p. ex. pas de clavier présent K L Instruction comprise, paramètre incorrect			
	Codes de fonction x Les codes de fonction dépendent de x K	Tarer Remise à zéro Touche de transfert Entrée dans le Master Mode Sortie du Master Mode Commutation d'unité Tarer RESET ALL RESET ALL RESET ALL CODE A CODE B CODE C CODE B CODE C CODE D CODE C CODE D CODE C CODE D CODE C CODE		
Remarques	 Le réglage à l'usine est actif aprè après être sorti du Master Mode. Il n'y a jamais qu'une seule instru 	40 CLEAR s la mise en service, après l'instruction Reset et uction K active à la fois.		

Envoyer de manière répétée des valeurs de poids constantes en fonction d'un changement de poids

Commande	Après un changement de poids qui est supérieur à la valeur de déviation prédéfinie, envoyer en alternance la valeur de poids constante la plus proche et, en fonction de la déviation prédéfinie, une valeur de poids dynamique. Si aucun poids de déviation n'est introduit, le changement de poids doit au moins être de 12,5 % de la dernière valeur de poids stable, cependant au moins de 30 d.
Réponse	S S Valeur de poids Unité Valeur de poids stable en cours envoyée Changement de poids S S Valeur de poids Unité Valeur de poids dynamique envoyée S I I Instruction non exécutable S L I Instruction comprise, paramètre incorrect Plate-forme de pesage dans la plage de sous-charge Plate-forme de pesage dans la plage de surcharge
Remarque	Arrêter l'instruction avec l'instruction $\[\] \]$, $\[\] \] \[\] \[\]$
Exemple	Instruction: S_R1_4_0k_g Réponses: SS2_0_00_k_g ler poste SD3_4_58_5k_g SS1_4_1_05_0_k_g 2e poste

Tarage

Commande	Tarer la plate-forme de pesage: Après l'arrêt de la plate-forme de pesage, la valeur de poids en cours est mémorisée comme valeur de tare et l'affichage de poids est remis à zéro avec le poids déposé. Même effet qu'appuyer sur la touche TARE.
Réponse	T S Tare (valeur de poids) Unité Plate-forme de pesage tarée, valeur de tare stable
	Tarage non exécuté
	T _ - Instruction non exécutable: Plage de tarage dépassée vers le bas
	T + Instruction non exécutable: Plage de tarage dépassée vers le haut
Remarques	Chaque instruction de tarage écrase le contenu de la mémoire de tare avec la nouvelle tare.
	• Le tarage sans charge sur la plate-forme de pesage efface la mémoire de tare. Pour certains types de plates-formes de pesage, il y a remise à zéro à l'état non chargé.
	Pour les systèmes de pesage non étalonnés, la tare est automatiquement arrondie à la division en cours.
	Pour les systèmes de pesage étalonnés: Plage de tare pour MultiRange uniquement dans la première plage de division.

Tarer immédiatement

Commande	Tarer immédiatement la plate-forme de pesage.
Réponse	Plate-forme de pesage tarée, valeur de tare stable T_I _ D _ Tare (valeur de poids) _ Unité Plate-forme de pesage tarée, valeur de tare dynamique T_I _ I _ Tarage non exécuté T_I _ L _ Instruction non exécutable: Plage de tarage dépassée vers le bas T_I _ H _ Instruction non exécutable: Plage de tarage dépassée vers le haut
Remarques	 Chaque instruction de tarage écrase le contenu de la mémoire de tare avec la nouvelle tare. Après une valeur de tare dynamique, on peut déterminer une valeur de tare stable. Cette valeur n'est cependant pas précise.

Introduire la consigne de tare

Commande	Introduire la consigne de tare: Le contenu de la mémoire de tare est écrasé avec la consigne de tare introduite et le poids net est affiché. Même effet qu'appuyer sur la série de touches INTRODUCTION DE LA TARE, 0 9, ENTRÉE.	
Réponse	Plate-forme de pesage tarée avec le poids prédéfini T_AI I Instruction non exécutée T_AI I Instruction comprise, paramètre incorrect T Instruction non exécutable: Plage de tarage dépassée vers le bas Instruction non exécutable: Plage de tarage dépassée vers le haut	
Remarques	 Le contenu de la mémoire de tare est écrasé avec la consigne de tare introduite. Pour les systèmes de pesage non étalonnés, la tare est automatiquement arrondie à la division en cours. Pour les systèmes de pesage étalonnés: Plage de tare pour MultiRange uniquement dans la première plage de division. 	
Exemple	Instruction: T_A _ 1_2 6_5_0 _ k_g Réponse: T_A _ A _ 1_2 6_5_0 _ k_g_	

Effacer la tare

Commande	$T_{\perp}A_{\perp}C$	Effacer la tare
Réponse	T_A_C _ A T_A_C _ I	Plate-forme de pesage tarée avec le poids prédéfini Instruction non exécutée

Envoyer le jeu de données

Commande	S X Après arrêt de la plate-forme de pesage, envoyer un jeu de données
Johnmande	avec valeurs de poids constantes.
	Même effet qu'appuyer sur la touche ENTREE.
	Indépendamment de l'arrêt de la plate-forme de pesage, envoyer un
	jeu de données avec valeurs de poids constantes ou dynamiques.
	S_X_I_R Indépendamment de l'arrêt de la plate-forme de pesage, envoyer de manière répétée des jeux de données avec valeurs de poids
	constantes ou dynamiques.
Réponse	S_X _ S _ Bloc d'application _ Bloc d'application
	Un jeu de données avec valeurs de poids constantes a été envoyé
	S X D Bloc d'application Bloc d'application
	A No _ Jeu de données
	Un jeu de données avec valeurs de poids dynamiques a été envoyé
	SXZII Instruction non exécutable
	S X Plate-forme de pesage dans la plage de sous-charge
	S X + Plate-forme de pesage dans la plage de surcharge
Remarques	Numéro du bloc d'application: trois chiffres avec zéros de tête.
	• Le contenu du bloc d'application correspondant est compris dans le jeu de
	données, voir chapitre 6. Le jeu de données standard se compose de 3 blocs:
	S X
	$A_0_1_1_2_$ Poids net (valeur de poids) _ Unité $A_0_1_3_$ Tare (valeur de poids) _ Unité
	L'envoi permanent de jeux de données entamé avec l'instruction SXIR
	peut être arrêté avec les instructions $[S_{\perp}X]$ ou $[S_{\perp}X_{\perp}I]$.
Exemple	Instruction: S_X_I
	Réponse: Jeu de données standard
	S ₁ X D A ₁ O ₁ 1 D A ₂ O ₁ A ₃ O ₁ O ₁ A ₃ O

Activer ou désactiver le clavier

Commande	R_0 Activer le clavier R_1 Désactiver le clavier
Réponse	R_O_A Clavier activé R_1_A Clavier désactivé
Remarques	 Réglage à l'usine: Clavier activé Lorsque le clavier est désactivé, le terminal ne peut plus être commandé manuellement.

Commuter vers une autre unité de poids

Commande	U _ Unité	Commuter l'affichage de poids vers une autre unité de poids Commuter l'affichage de poids vers la première unité de poids
Réponse	U_ A U_ I	Affichage de poids commuté vers une autre unité de poids Unité de poids non autorisée
Remarque	Unités possibles: g, kg, lb, ozt, oz, dwt	

Signal acoustique

Commande	©_S Générer un signal acoustique court (bip sonore) au terminal
Réponse	D_S_A Signal acoustique généré au terminal

Lire le bloc d'application

Commande	Lire le contenu du bloc d'application
Réponse	A_R A Information Contenu du bloc d'application envoyé
Remarques	 L'information envoyée dépend du bloc d'application, voir chapitre 6. Le numéro du bloc d'application introduit doit comporter trois chiffres avec zéros de tête.

Ecrire le bloc d'application

Commande	A W No Information A W No No A W No	Ecrire le bloc d'application Remettre à zéro le bloc d'application Effacer le bloc d'application
Réponse	A W _ A A W _ I A W _ L	Bloc d'application écrit Bloc d'application non présent Le bloc d'application ne peut pas être écrit
Remarques	 L'information envoyée dépend du bloc de destination, voir chapitre 6. Effacer et remettre à zéro ont le même effet. 	

Introduire la valeur de consigne DeltaTrac

Commande	D_Y _ Poids de consigne (valeur de poids) _ Unité _ Tolérance _ % Introduire la valeur de consigne DeltaTrac D_Y Effacer la valeur de consigne DeltaTrac	
Réponse	D_Y_A Valeur de consigne DeltaTrac chargée/effacée	
Remarques	 Respecter les valeurs limites, voir paragraphe 3.1.1 Aussi possible: A_W0_2_0, voir paragraphe 6.2 	
Exemple	Instruction: D_Y _ 4 5 _ k_g _ 5 _ % Réponse: D_Y _ A]	

Imprimer du texte ou un code à barres avec l'imprimante GA46

Commande	P _ Texte_48 Imprimer le texte suivant réglage
	P \$ 1 Texte_48 Imprimer le texte en minuscules
	P _ \$! 2 Texte_48 Imprimer le texte en caractères normaux
	P_\$! 3 Texte_48 Imprimer le texte en majuscules
	P _ \$! A Texte_48 Imprimer le texte en minuscules et en gras
	P_\$!BTexte_48 Imprimer le texte en caractères normaux et en gras
	P \$! C Texte_48 Imprimer le texte en majuscules et en gras
	P_ \$ # 1 Texte_20, spécifique code à barres Imprimer un code 39
	P_ \$ # 2 Texte_8, spécifique code à barres Imprimer EAN 8
	P_ \$ # 3 Texte_13, spécifique code à barres Imprimer EAN 13
	P _ \$ # 4 Texte_20, spécifique code à barres Imprimer code 128
	P _ \$ # 5 Texte_20, spécifique code à barres Imprimer Code 2 parmi 5
	P _ \$ # 6 Texte_20, spécifique code à barres Imprimer code 2 parmi 5 entrelacé
	P _ \$ # 7 Texte_20, spécifique code à barres Imprimer code 128
	P_ \$ # 8 Texte_20, spécifique code à barres Imprimer EAN 128
	Imprimer une ligne blanche
Réponse	P A Caractères alphanumériques imprimés
	pas de GA46 présente
Remarques	 Jeu de caractères: Caractères ASCII 20 hex/32 déc 7F hex/127 déc, voir paragraphe 9.1.
	 L'impression se fait dans la dernière taille de caractères sélectionnée.
	i i
	Tenir compte des majuscules et des minuscules.

Commander les sorties digitales

Commande	WStatut
	Statut: Une valeur est assignée à chaque sortie. Comme "Statut", il est donné le total des valeurs des sorties qui sont à fermer. Sortie digitale 1 1 Sortie digitale 2 2 Sortie digitale 3 4 Sortie digitale 4 8 Sortie digitale 5 16 Sortie digitale 6 32 Sortie digitale 7 64 Sortie digitale 8 128 Toutes les sorties ouvertes 0 Toutes les sorties fermées 255 Durée: 1 99999 ms
Réponse	Sorties digitales placées
Remarques	 5 états "Statut" et 4 intervalles "Durée" sont au maximum possibles. Une fois la séquence écoulée, les sorties digitales restent dans le dernier état "Statut". Une interruption de l'interface (break) n'a pas d'effet sur les sorties. Si le terminal reçoit une nouvelle instruction W avant l'écoulement la séquence temporelle, la séquence en cours est alors immédiatement interrompue. Quand les limites pour "Statut" et "Time" ne sont pas respectées lors de l'utilisation des types d'interface 4 I/O ou boîte relais 8, le message d'erreur EL apparaît.
Exemples	Instruction: Les sorties digitales 1 et 3 sont fermées, toutes les autres ouvertes Instruction: W111_0_0_03_25_0_0_03_35_0_00 déclenche la séquence suivante: Sortie 1 Sortie 6

5.3.4 Messages d'erreur

Les messages d'erreur sont toujours constitués de 2 caractères et d'une limite de chaîne.

La limite de chaîne peut être définie dans le Master Mode (paragraphe 4.5.2).

E T Erreur de transmission

Le terminal envoie une erreur de transmission en cas d'erreurs dans la séquence de bits reçue, p. ex. erreur de parité, bit d'arrêt manquant.

E_IS Erreur de syntaxe

Le terminal envoie une erreur de syntaxe lorsqu'il ne peut pas traiter les caractères reçus, p. ex. instruction non présente.

$E_{\perp}L$ Erreur de logique

Le terminal envoie une erreur de logique lorsqu'une instruction n'est pas exécutable, p. ex. lorsqu'on essaie d'écrire un bloc d'application qui ne peut pas être écrit.

Blocs d'application ID7xx-Base

Blocs d'application 6

Les blocs d'application sont des mémoires internes d'information dans lesquelles sont mémorisées des données de pesage, des tailles calculées, des données de configuration ou des séquences de caractères qui sont entrées au clavier. Le contenu des blocs d'application peut être lu ou décrit par un PC.

Quand l'imprimante GA46 est raccordée, il est possible d'imprimer l'affectation des blocs d'application, voir mode d'emploi pour l'imprimante GA46.

6.1 Syntaxe et formats

La syntaxe et les formats dépendent du jeu d'instructions qui a été sélectionné dans le mode de dialogue, voir page Seite 47.

6.1.1 Lire le bloc d'application

A R _ No

Lire A R No Jeu d'instructions MMR Jeu d'instructions SICS

XXX

Le terminal de pesage reçoit du PC l'instruction de lire le contenu du bloc d'application "No".

Les formats possibles pour "No" sont:

bloc d'application complet bloc partiel d'un bloc d'application XXX.ZZ

mémoire de valeur constante XXX_VVV

xxx_yyy.zz bloc partiel d'une mémoire de valeur constante

L'instruction de lecture n'est pas reprise dans la description suivante des blocs d'application.

Réponse

A B Information AR AR Information Jeu d'instructions SICS

Jeu d'instructions MMR

Le terminal de pesage envoie comme réponse au PC le

contenu du bloc d'application "No".

Cette réponse est reprise dans la description suivante des blocs d'application dans la version pour le jeu

d'instructions MMR.

Exemple

Instruction MMR Instruction SICS

A_R 0_2_1__0_0_1 A R _ 0 2 1 _ 0 0 1

Lire la mémoire des valeurs fixes de tare 1.

Réponse MMR Réponse SICS

A_B _ _ _ 1_0 . . 5 _ k_g__ Blocs d'application ID7xx-Base

Note

Quand un bloc d'application n'est pas occupé, le terminal de pesage envoie le nombre correspondant d'espaces vides à la place des données.

Par ex. quand la mémoire de valeurs fixes tare 1 n'est pas occupée, le terminal de pesage envoie la réponse suivante:

A B	_		(MMR) ou
A R A A A A		 	(SICS)

6.1.2 Décrire le bloc d'application

_		
-	۱ri	rΔ
Ŀ	, I I	ıc

Α	W	No	_	ln f	orma tion]	Jeu	d'instructions	MMR
Α	W		No		In f o rma t	ion	Jeu	d'instructions	SICS

Le terminal de pesage reçoit du PC l'instruction de décrire le bloc d'application "No". Cette instruction est mentionnée dans la description suivante des blocs d'application dans la version pour le jeu d'instructions MMR.

Réponse

A _B	Jeu d'instructions MMR
A W _ A	Jeu d'instructions SICS

Le terminal de pesage envoie une confirmation comme réponse au PC. Cette réponse n'est **pas** mentionnée dans la description suivante des blocs d'application.

Exemple Ecrire MMR

Ecrire MMR

[A,W|0,2,1,_,0,0,1|,1,2,.,0|,k,g,_]

Ecrire SICS

[A,W|,0,2,1,_,0,0,1|,1,2,.,0|,k,g,_]

Décrire la mémoire des valeurs fixes de tare 1.

Réponse MMR A_B Réponse SICS A_W_A

Remarques

- Seuls les blocs d'application dans lesquels est mentionnée l'instruction AW correspondante dans la description suivante peuvent être décrits.
- Un bloc d'application peut être composé d'un ou plusieurs blocs partiels, la numérotation des blocs partiels commence par 1.
- Les blocs partiels d'un bloc d'application peuvent chacun comprendre jusqu'à 20 caractères.
- Les blocs partiels sont séparés par \$\$ ou H_T (Caractères ASCII 09 hex/9 déc):

 A_W No _ Bloc partiel 1 \$, \$ Bloc partiel 2 \$, \$... Bloc partiel n (MMR) ou

 A_W _ No _ Bloc partiel 1 \$, \$ Bloc partiel 2 \$, \$... Bloc partiel n (SICS)
- Les grands blocs d'application sont représentés de telle sorte que chaque bloc partiel commence à une nouvelle ligne.
- Pour décrire les différents blocs partiels, entrer le nombre correspondant de caractères \$. Quand on décrit seulement le bloc partiel 1, il n'y a pas de caractères \$, par ex. décrire le bloc partiel 3:

```
A, W No | | $, $ | $, $ | Bloc partiel 3 (MMR) OU A, W | No | | $, $ | $, $ | Bloc partiel 3 (SICS)
```

ID7xx-Base Blocs d'application

6.1.3 Formats des données

 Dans la description suivante des blocs de données, on utilise les formats de données suivants:

Valeur de poids 10 chiffres avec signe et point décimal, cadré à droite

(avec espaces vides avant)

Unité
3 caractères, cadré à gauche (avec espaces vides devant)
Numéro_n
Nombre, n chiffres, cadré à droite (avec espaces vides avant)

Texte_n n caractères au maximum

Lorsqu'on travaille avec le jeu d'instructions SICS, le "Texte" doit

toujours être placé entre guillemets.

• Conclure les instructions et réponses par la délimitation de chaîne C_RL_F (caractères ASCII $C_R=0D$ hex/13 déc, $L_F=0A$ hex/10 déc).

La délimitation de chaîne n'est **pas** mentionnée dans la description suivante.

6.1.4 Lire et écrire des blocs d'application avec le jeu d'instructions SICS

Dans la description suivante, les blocs d'application sont représentés dans la syntaxe pour le jeu d'instructions MMR. Lors de l'utilisation avec le jeu d'instructions SICS, prière de respecter les conventions SICS suivantes, voir également paragraphes 6.1.1 à 6.1.3 :

- Un espace doit être introduit entre AR ou AW et le numéro du bloc d'application:
 p. ex. AR NO
- Dans la réponse, l'identification d'instruction est répétée et complétée d'un espace et du caractère A: ARAMINITIES Bloc d'application envoyé et ARMINITIES DIOC d'application écrit.
- Les textes qui sont introduits ou envoyés sont toujours entre guillemets.

Exemple Lire un bloc d'application pour CODE A

Instruction: $A_R = 0_9_4$ Réponse: $A_R = A_R$ "Article"

Ecrire un bloc d'application pour CODE A

Instruction: $A_W = 0_9 4 = "Article"$

Réponse: A W A

Blocs d'application ID7xx-Base

Blocs d'application TERMINAL, BALANCE 6.2

No	Contenu	Format	
001	Type terminal	Réponse:	[A ₁ B _ M ₁ e ₁ t ₁ t ₁ l ₁ e ₁ r ₁ - ₁ T ₁ o ₁ l ₁ e ₁ d ₁ o ₁ - ₁ I ₁ D ₁ 7]
002	Numéro de programme	Réponse:	[A ₁ B]_ I ₁ T ₁ 0 ₁ 7 ₁ - ₁ 0 ₁ - ₁ 0 ₁ x ₁ x ₁ x ₁ x _
004	Numéro de série	Réponse:	A B Text_20 Terminal SN (Numéro_20) Version de logiciel balance 1 (Numéro_14) Version de logiciel balance 2 (Numéro_14) Version de logiciel balance 3 (Numéro_14) A W O O A L Identification (Texte_20)
006	Touche transfert	Réponse: Ecrire:	[A ₁ B _ Touches _ ₁ _ 2 ₁ 4] [A ₁ W 0 ₁ 0 ₁ 6 _ \$ \$ 2 ₁ 4]
007	Poids brut actuel (2ème unité de poids)	Réponse:	[A ₁ B _ Valeur de poids _ Unité]
008	Poids net actuel (2ème unité de poids)	Réponse:	A B Valeur de poids Unité
009	Poids de tare actuel (2ème unité de poids)	Réponse: Ecrire:	A B Valeur de poids Unité A W O O O S Unité Unité
010	Plate-forme de pesage actuel	Réponse: Ecrire:	A_BNuméro_2 A_W O_1_O _ Numéro_2 Commuter la plate-forme de pesage
011	Poids brut actuel (1ère unité de poids)	Réponse:	A B _ Valeur de poids _ Unité
012	Poids net actuel (1ère unité de poids)	Réponse:	A_B Valeur de poids Unité]
013	Poids de tare actuel (1ère unité de poids)	Réponse: Ecrire:	[A ₁ B]_ Valeur de poids _ Unité] [A ₁ W 0 ₁ 1 ₁ 3 _ Valeur de poids _ Unité]
014	Contenu de l'affichage	Réponse:	A B Affichage Affichage = Texte_20 ou valeur de poids
015	Date	Réponse: Ecrire:	
016	Pesage dynamique	Réponse: Ecrire:	A_B _ Valeur de poids _ Unité A_W 0_1_6 _ Nombre de cycles Lancer le nombre de cycles
018	Différence poids de consigne/réel	Remarque: Réponse:	Nombre de cycles = 1 255 A_B Valeur de poids Unité

ID7xx-Base Blocs d'application

No	Contenu	Format	
019	Date et heure	Réponse:	A B
		Ecrire:	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
020	DeltaTrac actuel	Réponse: Ecrire:	A B Valeur de consigne (valeur de poids) Unité Unité Valeur de tolérance (Numéro_2) Substitute A W O 2 O Valeur de consigne (valeur de poids) Unité \$ \$ Valeur de tolérance (Numéro_2) \$ Substitute S Substitute Valeur de valeur de poids)
021_001 021_999	Mémoire de valeurs fixes de tare 1 999	Réponse: Ecrire: Remarque:	$ \begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$
021 045	Mémoire de valeurs fixes de tare 1 25	Réponse: Ecrire: Remarque:	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$
046_001 046_999	Mémoire de valeurs fixes DeltaTrac 1 999	Réponse: Ecrire: Remarque:	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
046 070	Mémoire de valeurs fixes DeltaTrac 1 25	Réponse: Ecrire: Remarque:	Valeur de consigne (valeur de poids) Unité
071_001 071_999	Mémoire de valeurs fixes de texte 1 999	Réponse: Ecrire: Remarque:	[A_B]Texte_20] [A_W 0_x_xx_xTexte_20] xx_xxx = 71_001 71_999

Blocs d'application ID7xx-Base

No	Contenu	Format	
071 090	Mémoire de valeurs fixes de texte 1 20	Réponse: Ecrire: Remarque:	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$
091	Code barres EAN 28, EAN 128		A B EAN 28 EAN 128 01 EAN 128 310 EAN 128 330 EAN 128 330
092	Code barre EAN 29	Réponse: Remarque:	Article: No d'article à 4 positions de la mémoire Code A Chiffre de contrôle: No à 1 position, calculé par l'ID7xx-Base pour le poids Poids: Valeur de poids positive à 5 positions avec 3 positions derrière la virgule entre 00,000 kg 99,999 kg

ID7xx-Base Blocs d'application

No	Contenu	Format	
093	Code barre EAN 29 A	Réponse: Remarque:	A B 2 9 Article Poids Article: No d'article à 5 positions de la mémoire Code A Poids: Valeur de poids positive à 5 positions avec 3 positions derrière la virgule entre 00,000 kg 99,999 kg
094 097	Données d'identification Code A Code D	Réponse: Ecrire: Remarque:	$ \begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$
098	Numéro de la dernière inscription Alibi	Réponse:	A_B Numéro_6 Date Heure Brut (valeur de poids) Net (valeur de poids Tare (valeur de poids) date et heure comme bloc d'application 019.
601	Paramètres de la balance 1	Réponse: Remarque:	A_BParamètres balance 1 Dans un but d'informations de maintenance, les paramètres internes à la balance peuvent être lus/imprimés; La structure et le contenu dépendent de la balance
602	Paramètres de la balance 2	Réponse: Remarque:	[A_B] Paramètres balance 2] Dans un but d'informations de maintenance, les paramètres internes à la balance peuvent être lus/imprimés; La structure et le contenu dépendent de la balance
603	Paramètres de la balance 3	Réponse: Remarque:	[A_B _ Paramètres balance 3] Dans un but d'informations de maintenance, les paramètres internes à la balance peuvent être lus/imprimés; La structure et le contenu dépendent de la balance

6.3 Blocs d'application INTERFACE

Des blocs d'application sont réservés pour les raccords de port possibles. Ces blocs d'application ne peuvent être lus et décrits que quand une interface ...-ID7 est réellement installée au raccord de port concerné.

6.3.1 Ports sériels

N°	Contenu	Format	
101	Description de l'application	Réponse:	[A B _ Interfaces ID7]
102	Désignation du programme	Réponse:	[A B _ IK07-0-0100]
103	Transmit-Buffer COM1	Réponse: Ecrire*:	A_B_M Mémoire de transfert COM1 $A_W_{1,0,3}$ Information
104	Transmit-Buffer COM2	Réponse: Ecrire*:	$ \begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$
201	Description de l'application	Réponse:	[A ₁ B _ Interfaces ID7]
202	Désignation du programme	Réponse:	[A ₁ B _ IK07-0-0100]
203	Transmit-Buffer COM3	Réponse: Ecrire*:	A_BMémoire de transfert COM3 A_W 2_0_3 _ Information
204	Transmit-Buffer COM4	Réponse: Ecrire*:	A_B_M Mémoire de transfert COM4 A_W_2 A_W_2 Information
701	Description de l'application	Réponse:	[A B _ Interfaces ID7]
702	Désignation du programme	Réponse:	[A ₁ B _ IK07-0-0100]
703	Transmit-Buffer COM5	Réponse: Ecrire*:	A_BMémoire de transfert COM5 A_W 7_0_3 _ Information
704	Transmit-Buffer COM6	Réponse: Ecrire*:	[A_B]_ Mémoire de transfert COM6] [A_W 7_0_4 _ Information]

* Remarques sur les Transmit-Buffer

- L'information entrée est envoyée directement par le port sélectionné.
- Un Transmit-Buffer comprend 246 caractères au maximum.

6.3.2 Entrées/sorties numériques

Les blocs d'application suivants ne sont disponibles que quand il est installé à COM5/COM6 une interface 4 I/O-ID7 ou à COM6 une interface RS485-ID7 et une interface à relais 8-ID7.

Quand le terminal de pesage contrôle les sorties, les blocs concernés ne peuvent pas être décrits, le message d'erreur $\lceil \mathbb{E}_{\perp} \mathbb{L} \rceil$ apparaît.

N°	Contenu	Format	
706	Sorties numériques 1 COM5/COM6	Réponse: Ecrire:	A_B_V Valeur binaire à 8 positions * $A_W_{7_0}_{6_V}$ Valeur binaire à 8 positions *
707	Entrées numériques 1 COM5/COM6	Réponse:	A_B Valeur binaire à 8 positions *
708	Sorties numér. 2 COM6	Réponse: Ecrire:	A_B Valeur binaire à 8 positions * A_W 7_0_8 _ Valeur binaire à 8 positions *
709	Entrées numér. 2 COM6	Réponse:	A_BValeur binaire à 8 positions *
710	Sorties numér. 3 COM6	Réponse: Ecrire:	A_B Valeur binaire à 8 positions * A_W 7_1_0 _ Valeur binaire à 8 positions *
711	Entrées numér. 3 COM6	Réponse:	A_B Valeur binaire à 8 positions *
712	Sorties numér. 4 COM6	Réponse: Ecrire:	A_B Valeur binaire à 8 positions * A_W 7_1_2 _ Valeur binaire à 8 positions *
713	Entrées numér. 4 COM6	Réponse:	A_BValeur binaire à 8 positions *
714	Sorties numér. 5 COM6	Réponse: Ecrire:	A_B Valeur binaire à 8 positions * A_W 7_1_4 _ Valeur binaire à 8 positions *
715	Entrées numér. 5 COM6	Réponse:	A_BValeur binaire à 8 positions *
716	Sorties numér. 6 COM6	Réponse: Ecrire:	A_B Valeur binaire à 8 positions * A_W 7_1_6 _ Valeur binaire à 8 positions *
717	Entrées numér. 6 COM6	Réponse:	A_B Valeur binaire à 8 positions *
718	Sorties numér. 7 COM6	Réponse: Ecrire:	A_B Valeur binaire à 8 positions * A_W 7_1_8 Valeur binaire à 8 positions *
719	Entrées numér. 7 COM6	Réponse:	A_B Valeur binaire à 8 positions *
720	Sorties numér. 8 COM6	Réponse: Ecrire:	A_B Valeur binaire à 8 positions * A_W 7_2_0 _ Valeur binaire à 8 positions *
721	Entrées numér. 8 COM6	Réponse:	[A B _ Valeur binaire à 8 positions] *

* Valeur binaire à 8 positions: Bit8, Bit7 ... Bit1 Bit 8 = sortie/entrée 8 ... Bit 1 = sortie/entrée 1

N°	Contenu	Format	
724	Point de commutation 1	Réponse:	A B Type de point de commutation (Texte_2) A X X X X Y Y Y Y Y Y X Z Z Balance (Texte_3) Valeur du point de commutation (valeur de poids)
		Ecrire:	$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $
		Remarque:	x = 4 Type de point de commutation: $F \uparrow$, $F \downarrow$, $D \uparrow$, $D \downarrow$ Balance: W1, W2, W3, ALL
725	Point de commutation 2	Réponse: Ecrire:	comme 724 comme 724, x = 5
726	Point de commutation 3	Réponse: Ecrire:	comme 724 comme 724, x = 6
727	Point de commutation 4	Réponse: Ecrire:	comme 724 comme 724, x = 7

ID7xx-Base Que faire, quand ...?

7 Que faire, quand ...?

Erreur / Message	Cause	Remède	
Affichage foncé	Pas de tension de réseau	→ Contrôler le réseau	
	Terminal éteint	→ Allumer le terminal	
	Câble de secteur non enfiché	→ Enficher le câble de secteur	
	Brève perturbation	Eteindre et allumer de nouveau le terminal	
Sous-charge	Plateau de chargement non chargé	→ Charger le plateau de chargement	
	Précharge non en place	→ Placer la précharge	
	Zone de pesage non atteinte	→ Remise à zéro	
Surcharge	Zone de pesage dépassée	→ Décharger la plate-forme de pesage	
	Plate-forme de pesage arrêtée	→ Débloquer l'arrêtage	
Affichage de poids	Emplacement instable	→ Adapter l'adaptateur de vibration	
instable	Courant d'air	→ Eviter les courants d'air	
	Produit instable à peser	→ Pesage dynamique	
	Contact entre le plateau de charge- ment et/ou le produit à peser et l'envi- ronnement	→ Supprimer le contact	
	Perturbation du réseau	→ Contrôler le réseau	
Affichage incorrect de poids	Remise à zéro incorrecte de la plate- forme de pesage	Décharger la plate-forme de pesage, remettre à zéro et répéter le pesage	
	Valeur de tare incorrecte	Effacer la tare ou entrer la tare correcte	
	Contact entre le plateau de charge- ment et/ou le produit à peser et l'envi- ronnement	→ Supprimer le contact	
	La plate-forme de pesage est inclinée	→ Mettre la plate-forme de pesage à niveau	
	Mauvaise plate-forme de pesage sélectionnée	→ Sélectionner la bonne plate-forme de pesage	
PLUG IN	Câble de la plate-forme de pesage non enfiché	→ Eteindre le terminal, enficher le câble de la plate-forme de pesage et allumer de nouveau le terminal de pesage	
		→ Quand le message apparaît de nouveau: informer le service après- vente METTLER TOLEDO	

Que faire, quand ...? ID7xx-Base

Erreur / Message	Cause	Remède	
IDENTCODE =	Démarrer le cycle de test	→ Conclure le test en actionnant la touche REMISE A ZERO	
CODE ERRONE	Code personnel incorrect	→ Entrer le bon code personnel	
ERREUR BALANCE N°	Erreur dans la cellule de pesage	→ Répéter le test	
		→ Quand le message apparaît de nouveau: informer le service après- vente METTLER TOLEDO	
HORS PORTEE	Zone de remise à zéro dépassée	→ Décharger la plate-forme de pesage	
	Poids brut négatif	→ Décharger la plate-forme de pesage et remettre à zéro	
	Zone de tarage dépassée	→ Décharger la plate-forme de pesage et remettre à zéro	
	 Valeur entrée en dehors de la zone admise 	→ Entrée la valeur admise	
NON PERMIS	Temps de cycle incorrect lors du pesage dynamique	→ Entrer le temps de cycle entre 1 et 255 cycles	
	Plate-forme de pesage non disponible	→ Raccorder la plate-forme de pesage	
	 Impression pour valeur de poids négative 	→ Décharger la plate-forme de pesage, remettre à zéro et répéter le pesage	
INEXISTANT	Mémoire de valeurs fixes appelée non affectée	→ Appeler une autre mémoire de valeurs fixes	
PAS DE TRANSFERT	La plate-forme de pesage ne transfère pas de données au terminal	Eteindre et allumer de nouveau le terminal	
		→ Quand le message apparaît de nouveau: informer le service aprèsvente METTLER TOLEDO	
INTERF. COM X — BREAK	Ligne de réception de l'interface mentionné interrompue	→ Contrôler le câble et les connecteurs à fiches	
		→ Contrôler les appareils externes (On/ Off)	
MEM. DE TR. SATUREE	Pas de transfert	→ Contrôler l'Handshake	
	Trop d'instructions au clavier et vitesse de transmission plus basse	→ Augmenter la vitesse de transmission	
MEM. TOUCHE EST SATUREE	Chaîne de données qui est justement éditée, comprend trop de blocs	→ Retirer des blocs de la chaîne de données	

ID7xx-Base Que faire, quand ...?

Erreur / Message	Cause	Remède	
ERREUR CODE BARRE	Le bloc d'application mentionné ne contient pas de données	→ Sélectionner le bloc d'application qui contient des données	
	Mauvais bloc partiel sélectionné, par ex. bloc partiel 0	→ Sélectionner le bloc partiel admis	
PAS DE BLOC	Bloc d'application entré non existant	→ Entrer un autre bloc d'application	
MEMOIRE SATUREE	La chaîne de données de la touche de transfert contient plus de 10 blocs d'application	→ Modifier la configuration de la touche de transfert	
MODE DISPLAY	Cellule de pesage défectueuse	→ Informer le service après-vente METTLER TOLEDO	
	Raccordé 2 plates-formes de pesage ayant le même numéro de balance	→ Informer le service après-vente METTLER TOLEDO	

8 Caractéristiques techniques et accessoires

8.1 Caractéristiques techniques

Terminal			
Affichage	Affichage matrice à points VFD lumineux vert, permettant les graphiques, 40 x 170 pixels, zone display 135 x 46 mm		
	Affichage de poids BIG WEIGHT DISPLAY avec chiffres d'une hauteur de 35 mm		
	Recouvrement en verre durci, résistant aux éraflures, antireflet		
Clavier	Clavier à effleurement à point de poussée avec validation acoustique		
	Inscription résistante aux éraflures, 3 couleurs		
	• 4 touches A à D pour les données d'identification, 6 touches de fonction avec touche de chargement de fonction et touche info, 4 touches de fonction de balance, bloc d'entrée numérique		
	Entrée alphanumérique possible avec les touches de fonction		
Boîtier	 Complètement en acier chromé-nickelé DIN X5 CrNi 1810 Poids: net 3,5 kg; brut 5 kg 		
Type de protection	Etanche à la poussière et à l'eau conformément à IP68		
(IEC 529, DIN 40050)	Résistant au nettoyage à jet haute pression et vapeur conformément à IPX9K		
Raccordement secteur	 100 V à 240 V, +10/-15 %; 50/60 Hz Câble d'alimentation avec extrémités des conducteurs ouvertes, longueur env. 2,5 m 		
	Puissance absorbée env. 70 VA		
Conditions	• Zone à risques d'explosion zone 2: catégorie d'appareil II 3 G EEx nAL [L] IIC T4		
environnantes selon EN 60950, EN 50021,	Zone à risques d'explosion zone 22: catégorie d'appareil II 3 D T+70°C		
EN 50281 et IEC 79-15	Degré d'encrassement 2		
	Catégorie de surtension II		
	Hauteur maximale d'utilisation par rapport au niveau de la mer: 2000 mNN		
Température environnante	 En service: −10 °C à +40 °C pour les plates-formes de pesage de la catégorie de vérification III 		
	0 °C à +40 °C pour les plates-formes de pesage de la catégorie de vérification II		
	• Stockage: -25 °C à +60 °C		
Humidité relative de l'air	20 – 80 %, sans condensat		

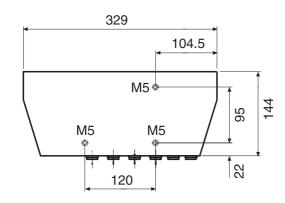
Terminal			
Raccordement plate- forme de pesage	Seules des plates-formes de pesage avec agréation pour zones Ex 2 et 22 peuvent être raccordées.		
	 1 raccord IDNet en série pour les plates-formes de pesage METTLER TOLEDO des séries de modèles K, balances analogiques avec AWU 3/6 		
	En plus 2 raccords possibles (IDNet-ID7 ou Analog Scale-ID7)		
Raccord de port	1 raccord RS232 en série, 5 autres raccords de port possibles au maximum Aux raccordements d'interface peuvent uniquement être branchés des appareils périphériques pour lesquels il est garanti que des tensions supérieures à 60 V AC et 75 V D C ne peuvent pas être introduites dans l'appareil ID7xx-Base. Respecter la capacité totale et l'inductance totale maximales admissibles de tous les appareils raccordés au 5 V , voir dernière ligne de ce tableau.		
Connexion du clavier	Connexion de série pour clavier MFII externe Respecter la capacité totale et l'inductance totale maximales admissibles de tous les appareils raccordés au 5 V, voir dernière ligne de ce tableau.		
Charge externe de toutes les tensions de sortie à l'appareil ID7xx-Base	Tension de sortie 5 V max. 300 mA, puissance limitée Tension de sortie 12 V max. 200 mA Tension de sortie 24 V max. 100 mA		
Valeurs générales maximales de	Valeurs de raccordement maximales des appareils externes y compris câbles raccordés au 5 V		
raccordement	 Capacité totale en parallèle sous 5 V max. 200 μF 		
	 Inductance totale en série sous 5 V max. 60 μH 		
	Courant total sous 5 V max. 300 mA		

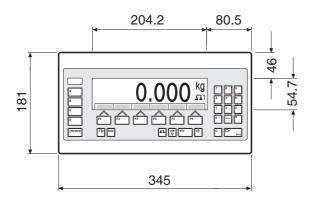
Fonctions de pesage		
Egalisation tare	Par pression de touche ou automatique, jusqu'à charge maximale (soustractif)	
Définition tare	Pour les balances à une zone sur l'ensemble de la zone de pesage (soustractif)	
	Pour les balances à plusieurs zones en fonction des prescriptions nationales de vérification	
	999 mémoires de valeurs fixes de tare à l'épreuve des coupures de courant	
Calcul tare	Addition tare, multiplication tare, tare intermédiaire	
Indicateur tare	NET est allumé quand la valeur de tare est mémorisée	
DeltaTrac	Affichage analogique des valeurs dynamiques de mesure	
	Avec marques optiques pour la valeur de consigne et les tolérances	
	3 applications sélectionnables	
	999 mémoires de valeurs fixes DeltaTrac à l'épreuve des coupures de courant	
Remise à zéro	Automatique ou manuelle	

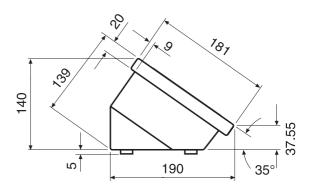
Fonctions de pesage		
Commutation sur brut	Affichage de la valeur de poids commutable sur la valeur brute par pression de touche	
Commutation sur unités	Unité commutable par pression de touche, en fonction des prescriptions nationales de vérification, sur les unités kg, g, lb, oz, ozt, dwt	
Pesage dynamique	Temps de cycle réglable de 1 à 255 cycles	
	Impression automatique sélectionnable	
Contrôle de stabilisation	à 4 niveaux avec indicateur de mouvement	
Adaptateur processus de pesage	Adaptation à 3 niveaux au produit de pesage	
Adaptateur vibration	Adaptation à 3 niveaux aux conditions environnantes	
Test	Fonction de test pour l'affichage du code d'identification et pour le contrôle de la plate-forme de pesage	
Données d'identification	• 4 mémoires à l'épreuve des coupures de courant pour 20 caractères alphanumériques, pouvant être appelées par les touches A à D	
	Il peut être assigné à chaque mémoire un nom fixe pouvant être noté dans la zone d'écriture à côté de la touche correspondante	
	• 999 mémoires de valeurs fixes pour les données d'identification souvent utilisées	
Fonction info	Affichage des données actuelles de pesage, des données d'identification et des mémoires de valeurs fixes par pression de touche	
Date et heure	Pour l'impression ou pour la sortie par un interface de données	
	Commandé par cristal, affichage 12 ou 24 heures, fonction calendrier automatique, format Europe ou USA, à l'épreuve des coupures de courant	

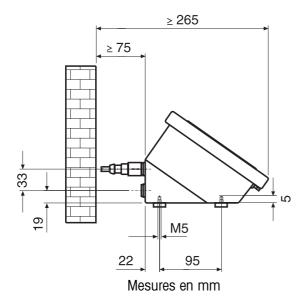
Interface RS232-ID7			
Type d'interface	Interface de tension conformément à EIA RS232C/DIN 66020 (CCITT V.24/V.28)		
Signaux de commande	• Niveau de signal 0 (pour $R_L > 3$ k Ω): -3 V à -25 V (low level)		
DTR, DSR	• Niveau de signal 1 (pour $R_L > 3 \text{ k}\Omega$): +3 V à +25 V (high level)		
Lignes de données	• Niveau de signal 0 (pour $R_L > 3 \text{ k}\Omega$): +3 V à +25 V (high level)		
TXD, RXD	• Niveau de signal 1 (pour $R_L > 3$ k Ω): -3 V à -25 V (low level)		
Paramètres d'interface	Mode de travail bidirectionnel Type de transfert en série par bit, asynchrone Code de transfert ASCII Bits de données 7/8 Bit d'arrêt 1/2 Parité Parity even, Parity odd, Parity space, Parity mark, No parity Vitesse de transmission 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 bauds		
Douille 70 8 6 30 0 1 50 4 20 Vue de l'extérieur	Connecteur à rond fiches 8 pôles, douille Broche 1 terre Broche 2 TXD, ligne de transfert de la balance Broche 3 RXD, ligne de réception de la balance Broche 4 DTR, Data Terminal Ready Broche 5 Pour COM1 – COM6: +5 V, max. 250 mA (réglage à l'usine) – ou – pour COM2 – COM6: +12 V, max.100 mA Pour la onfiguration de broche 5 veuillez vous adresser au service après-vente METTLER TOLEDO. Broche 6 Signal Ground Broche 8 DSR Data Set Ready		
Câble	 Blindé, torroné par paire, max. 15 m Résistivité ≤ 125 Ω/km Section de ligne ≥ 0,14 mm² Capacité de ligne ≤ 130 nF/km 		
Valeurs générales maximales de raccordement	cordés au 5 V Capacité totale en parallèle sous 5 V Max. 200 μ F Inductance totale en série sous 5 V Courant total sous 5 V Max. 300 mA		

Dimensions









8.2 Accessoires

Applications		Référence
ControlPac-ID7	Fonctions de base, contrôle, classification	22 004 098
CountPac-ID7	Fonctions de base, comptage confortable, totalisation	22 004 092
DataPac-ID7	Fonctions de base, communication de données	22 004 094
DosPac-ID7	Fonctions de base, dosage, remplissage	22 004 096
DosPac-R-ID7	Fonctions de base, dosage à plusieurs composants	22 004 097
FormPac-ID7	Fonctions de base, formulation, dosage	22 004 093
FormPac-XP-ID7	Fonctions de base, formulation, dosage basé sur base de données, incl. logiciel FormTool-XP	22 005 899
SumPac-ID7	Fonctions de base, totalisation, gestion du stock	22 004 095
SysPac-ID7	Fonctions de base, possibilité d'applications spécifiques au client	22 005 340

Raccords de plates-formes de pesage		Référence
IDNet-ID7	Raccord pour une plate-forme IDNet	22 001 082
	2 raccords supplémentaires au max. possibles	
Analog Scale-ID7	Raccord pour une plate-forme de pesage avec sortie analogique de signal	22 001 083
	2 raccords analogiques de plate-forme de pesage au max. possible	

Interfaces sérielles de données		Référence
CL20mA-ID7	Interface CL 20 mA	22 001 084
Accessoires pour CL20mA-ID7	Câble CL, 3 m Contre-fiche, 7 broches Câble du deuxième affichage CL20mA-ID7 — ID1 Plus/ ID3s/ID7, 10 m w Câble de rallonge pour le deuxième affichage, 10 broches, 10 m	00 503 749 00 503 745 00 504 511 00 504 134
RS232-ID7	Interface RS232	22 001 085

Interfaces sérielles de données		Référence
Accessoires pour RS232-ID7	Câble RS232/DTE, 3 m Câble RS232/DCE, 3 m Câble RS232/PC, 3 m Câble RS232/9 broches, 3 m Câble RS232/Scale, 3 m Contre-fiche, 8 broches	00 503 754 00 503 755 00 504 374 00 504 376 22 006 795 00 503 756
RS422-ID7	Interface RS422, séparation galvanique	22 003 031
RS485-ID7	Interface RS422, séparation galvanique	22 001 086
Accessoires pour RS422-ID7/RS485-ID7	Câble RS422/485, 6 broches, fin ouverte, 3 m Contre-fiche, 6 broches Câble prolongateur, 10 m	00 204 933 00 204 866 00 204 847
Interface à relais 8-ID7	8 entrées numériques, 8 sorties numériques, pour raccorder au RS485-ID7 Les utiliser uniquement dans la zone sûre!	22 001 089
Accessoires pour l'interface à relais 8-ID7	Câble RS422/485, 6 broches, fin ouverte, 3 m Bloc d'alimentation pour interface à relais 8-ID7, 24 V DC Câble prolongateur, 10 m	00 204 933 00 505 544 00 204 847

Entrées/sorties numériqu	Référence	
4 I/O-ID7	4 entrées numériques, 4 sorties numériques	22 001 087
Interface à relais 4-ID7	Interface à relais pour 4 I/O-ID7, 4 entrées numériques, 4 sorties numériques, pour raccorder au 4 I/O-ID7 Les utiliser uniquement dans la zone sûre	22 001 088
Accessoires pour l'interface à relais 4-ID7	Câble pour 4 I/O-ID7, 19 broches, fin ouverte, 10 m Contre-fiche, 19 broches	00 504 458 00 504 461

Interface numérique/ana	Référence	
Analog Output-ID7	22 001 090	
Accessoires pour Analog Output-ID7	Câble pour Analog Output-ID7, 5 broches, 3 m Contre-fiche, 5 broches	00 204 930 00 205 538

Mémoire alibi	Référence	
Alibi Memory-ID7	Archivage sans papier de données de pesage importantes pour la technique de vérification	22 001 663

Raccordement au réseau	N° de commande	
Ethernet-ID7	Carte réseau	22 003 694
Câble de raccordement pour ID7 au réseau Ethernet	Câble paire torsadée, 16 broches, RJ45 5 m Câble paire torsadée, 16 broches, RJ45 20 m	00 205 247 00 208 152
Profibus-DP-ID7	Carte de bus de terrain	22 004 940
WLAN-ID7	Carte réseau radio	22 010 390

Imprimante de bandes		Référence		
GA46	Imprimante de bandes dans boîtier de table séparé en acier chromé-nickelé Impression des données de pesage et des codes barres sur du papier thermique de 62 mm de large Interface RS232, câble env. 2,5 m Type de protection IP21 Pour les détails techniques, voir la fiche de données GA46 Les utiliser uniquement dans la zone sûre	00 505 471		
GA46/0,4 m	Comme GA46, toutefois avec 0,4 m de câble Les utiliser uniquement dans la zone sûre	00 507 229		
GA46-W	Comme GA46, toutefois avec dispositif de déroulement de papier intégré et couvercle transparent en C.P.V. Type de protection IP65 Les utiliser uniquement dans la zone sûre	00 505 799		
GA46-W/0,4 m	Comme GA46-W, toutefois avec 0,4 m de câble Les utiliser uniquement dans la zone sûre	00 507 230		
Accessoires pour la GA46	Couvercle de protection pour la GA46	00 507 224		

Clavier externe	Référence	
AK-MFII	Clavier alphanumérique à effleurement compact Pour le raccord au connecteur rond à fiches MFII 5 pôles disponible en série Boîtier complet en acier chromé-nickelé, type de protection IP65 Dimensions (L x P x H): 380 mm x 158 mm x 30 mm Câble env. 1 m Uniquement agréée pour zone 2!	00 505 490

ID7xx-Base Annexe

9 Annexe

9.1 Tableau des caractères ASCII

hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US
00	0	NUL	34	52	4	68	104	h	9C	156	£	D0	208	Т
01	1	SOH	35	53	5	69	105	i	9D	157	¥	D1	209	₹
02	2	STX	36	54	6	6A	106	j	9E	158	Rs	D2	210	π
03	3	ETX	37	55	7	6B	107	k	9F	159	f	D3	211	Ï
04	4	EOT	38	56	8	6C	108	I	AO	160	ά	D4	212	F
05	5	ENQ	39	57	9	6D	109	m	A1	161	ĺ	D5	213	F
06	6	ACK	ЗА	58	:	6E	110	n	A2	162	Ó	D6	214	r r
07	7	BEL	3B	59	;	6F	111	0	A3	163	ú	D7	215	ij.
08	8	BS	3C	60	<	70	112	р	A4	164	ñ	D8	216	# # J
09	9	HT	3D	61	=	71	113	q	A5	165	Ñ	D9	217	ز
OA	10	LF	3E	62	>	72	114	r	A6	166	a	DA	218	-
OB	11	VT	3F	63	?	73	115	S	A7	167	0	DB	219	Ī
OC	12	FF	40	64	@	74	116	t	A8	168	Ś	DC	220	_
0D	13	CR	41	65	A	75	117	u u	A9	169	<i>-</i>	DD	221	•
0E	14	SO	42	66	В	76	118	V	AA	170	¬	DE	222	ì
0F	15	SI	43	67	C	77	119	W	AB	171	1/2	DF	223	ď
10	16	DLE	44	68	D	78	120	X	AC	172	1/4	EO	224	α
11	17	DC1	45	69	Ē	79	121	у	AD	173	i	El	225	ß
12	18	DC2	46	70	F	7A	122	y Z	AE	174	I «	E2	226	Γ
13	19	DC3	47	71	G	7B	123	{	AF	175	»	E3	227	П
14	20	DC4	48	72	Н	7C	124	l 	B0	176	<i>"</i>	E4	228	Σ
15	21	NAK	49	73	i'	7D	125	}	B1	170	000 1000 1000 1000	E5	229	
16	22	SYN	49 4A	73 74	J	7E	126	~ 1	B2	177		E6	230	σ
17	23	ETB	4B	7 4 75	K	7F	127		B3	179	****	E7	231	μ
18	24	CAN	4C	76	L	80		eserviert	B4	180	ļ	E8	232	T
19	25	EM	40 4D	70 77	M	81	120 1	Ü	B5	181	1	E9	232	Φ
19 1A	26	SUB	4E	7 <i>1</i> 78	N	82	130	u é	B6	182	=	EA	234	Θ
			4E 4F	76 79	O	83	131				-		234 235	Ω
1B	27	ESC						â	B7	183	П	EB EC		δ
10	28	FS	50	80	P	84 85	132 133	ä	B8	184	٦ "		236	∞
1D	29	GS	51	81	Q			à	B9	185	1	ED	237	Ø
1E	30	RS	52	82	R	86	134	å	BA	186		EE	238	3
1F	31	US	53	83	S	87	135	Ç	BB	187	٦	EF	239	Λ
20	32	SP	54	84	T	88	136	ê	BC	188	1	FO	240	≡ .
21	33	!	55	85	U	89	137	ë	BD	189	<u> </u>	F1	241	±
22	34		56	86	V	8A	138	è 	BE	190	7	F2	242	≥
23	35	#	57	87	W	8B	139	Ϊ	BF	191	l	F3	243	<u><</u>
24	36	\$	58	88	X	8C	140	Ţ	CO	192		F4	244	-
25	37	%	59	89	Y	8D	141	l ×	C1	193	Т	F5	245	J
26	38	&	5A	90	Z	8E	142	Ä	C2	194	Ţ	F6	246	÷
27	39	•	5B	91	[8F	143	Å	C3	195	F	F7	247	*
28	40	(5C	92	\	90	144	É	C4	196	-	F8	248	0
29	41)	5D	93]	91	145	æ	C5	197	†	F9	249	•
2A	42	*	5E	94	٨	92	146	Æ	C6	198	ļ=	FA	250	
2B	43	+	5F	95	_	93	147	Ô	C7	199	<u> </u>	FB	251	$\sqrt{}$
2C	44	,	60	96	`	94	148	Ö	C8	200	L	FC	252	n
2D	45	-	61	97	а	95	149	Ò	C9	201	<u>T</u> [f	FD	253	2
2E	46		62	98	b	96	150	û	CA	202	╨	FE	254	
2F	47	/	63	99	С	97	151	ù	CB	203	ī	FF	255	
30	48	0	64	100	d	98	152	ÿ	CC	204	∓ ⊩			
31	49	1	65	101	е	99	153	Ö	CD	205	=			
32	50	2	66	102	f	9A	154	Ü	CE	206	# ≟			
33	51	3	67	103	g	9B	155	¢	CF	207	<u> </u>			

Annexe ID7xx-Base

9.2 Numéros de touches

A toutes les touches de l'ID7xx-Base sont attribuées des numéros afin de pouvoir adresser les touches via l'interface.

Touche	Numéro	Touche	Numéro
Touche 0	0	Touche BALANCE	19
Touche 1	1	Touche REMISE A ZÉRO	20
		Touche TARE.	21
Touche 9	9	Touche CONSIGNE DE TARE	22
Touche point décimal	10	Touche CLEAR	23
Touche de fonction F1	11	Touche ENTER	24
Touche de fonction F2	12	Touche CODE A	25
Touche de fonction F3	13	Touche CODE B	26
Touche de fonction F4	14	Touche CODE C	27
Touche de fonction F5	15	Touche CODE D	28
Touche de fonction F6	16	Touche SIGNE	29
Touche CHANGEMENT DE FONCTION	17	Touche OUI / NON	30
Touche INFO	18		

ID7xx-Base Annexe

9.3 Protocoles de contrôle

	Appareil	Date	Valeur de pression après 80 s (en mbar)	Paraphe (Nom)
Premère mise en service				
Vérifications				
de contrôle				

Annexe ID7xx-Base

ID7xx-Base Index

10 Index

A Accessoires 107 Activer/désactiver le clavier 62, 84 Adaptateur processus pesage 42, 104 Adaptateur vibration 42, 104 Affichage 6, 67, 77, 102 Alibi Memory-ID7 9, 44 Allumer 16 Antwortformat 59 Aperçu des instructions 61 Appeler des informations 27 ASCII-Zeichen 111 Autozéro 42

B Befehlsformat 59 Big Weight Display 2, 38 Blocs d'application 67, 84, 85, 89 Boîtier 102 Brut 23, 104 Bus Slave 46, 60

Caractères ASCII 60 Caractéristiques techniques 102 Chaîne de transfert 47 Classification 20 Clavier 7, 102 Clavier alphanumérique 29, 110 Clavier externe 29, 36, 110 Code barre 28, 44, 54, 68, 86 Code d'identification 14, 25 Code personnel 37 Communication 46 Commutation sur une autre plate-forme de pesage 18 Commuter l'unité de poids 62, 84, 104

D Date 37, 104

Configuration

Contrôle 20

104

impressions 50

Contrôle stabilisation 42,

Délimitation chaîne 47, 60
DeltaTrac 19, 36, 64, 85, 103
Description de l'interface 59
Deuxième affichage 30, 107
Display Update 43
Dosage 20

E Editer la chaîne de données 51 Entrées/sorties numériques 97 Envoi permanent automatique 47 Envoyer la valeur de poids 64, 76 Envoyer le jeu de données 66, 83 Eteindre 16

Fonction de tare additionnelle 24 Fonction de tare multiplicative 24 Fonctions de base 16 Fonctions de pesage 103 Fonctions supplémentaires 19 Format d'instruction 73 Format de réponse 59, 73 Formats de données 60, 73

GA46 44, 86 **H** Heure 37, 104

I Identification alphanumérique 26 Identifications 25, 68, 104 Impression 68, 86 Impression alphanumérique 68, 86 Imprimer 28 Interface 4 I/O-ID7 44 Interface CL20mA-ID7 44

Interface RS232-ID7 45, 105 Interfaces sérielles 59 Introduction 3

Jeu d'instructions MMR 47, 59 Jeu d'instructions SICS 47, 73

Langue 36 Limitation de chaîne 73

Master Mode 31 Mémoires de valeurs fixes 27 Mémoires de valeurs fixes de tare 35 Mémoires de valeurs fixes de texte 26, 35 Mémoires de valeurs fixes DeltaTrac 35 Messages d'erreur 70, 88 Messages d'erreur 99 METTLER TOLEDO Continuous Mode 48 Mise en service 10 Mode contrôle 38 Mode d'impression 46, 50 Mode de travail 46 Mode dialogue 46, 59 Mode Display 101 Mode ID5 39

N Nettoyage 15

Octet de statut 71, 72

P
Pesage 18
Pesage dynamique 22, 38, 104
Plates-formes de pesage vérifiées 14
Possibilités d'utilisation 5

Que faire, quand ...? 99

Raccord de port 44, 103
Raccordement
d'interfaces 8
Raccordement plate-forme
de pesage 103, 107
Raccordement secteur 10
Règles de sécurité 3
Remise à zéro 16, 62, 77, 103
Reset balance 43
Reset Terminal 40
Restart 43
RS... 44

Seconde unité 43 Signal acoustique 68, 84

Tarage 17, 63, 81, 103
Tarage automatique 17, 43
Tare intermédiaire 24
Terminal 102
Test 104
Test E/S 56
Tester la plate-forme de pesage 25
Texte pour A B C D 37
Touches de fonction 6, 19
Transférer les données 28
Transmit-Buffer 96
Type de port 44

Valeurs de consigne DeltaTrac 21, 64, 85 Vue d'ensemble des instructions 74



22004906C

Sous réserve des modifications techniques © Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH 04/10 Printed in Germany 22004906C

Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH

D-72458 Albstadt

Tel. ++49-7431-14 0, Fax ++49-7431-14 232

Internet: http://www.mt.com